

# LA TRIBUNA

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Madrid, mes..... 1,50 Ptas.  
Provincias, trimestre..... 5  
Extranjero, trimestre..... 10

## DIARIO INDEPENDIENTE

Información · Literatura · Ciencias · Artes · Deportes · Teatros · Modas

Redacción y Administración:

Número 5 céntimos.

Director: S. Cánovas/Cervantes.

## LA CONFLAGRACION EUROPEA

# Austria y Servia frente á frente

## Impresiones pesimistas

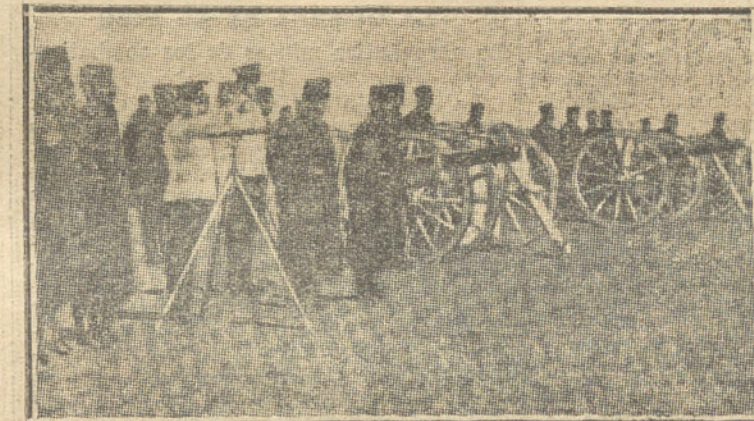
### GRAN INQUIETUD

(Crónica telefónica de nuestro redactor en París Javier Bueno.)

PARIS 29 (3 tarde).—La inquietud más grande se refleja en todos los rostros. A pesar de la absolución de madame Caillaux, la noticia del día, la noticia de la noche de ayer, ha sido la actitud de Alemania en el conflicto internacional. ¿Alemania quiere la guerra? Esta es la pregunta general. París se ha acostado preocupado con esta interrogación. Me refiero al París que trabaja, al París de la cátedra, del taller, de la intelectualidad y el esfuerzo, no al París trasnochador de los turistas, Maxim's y las peripatéticas, al que no le importa nada lo que ocurre fuera de su brillante mundo.

El público ha estado pendiente del telégrafo. En muchos barrios, aun en los más extremos, los vecinos han velado, esperando que el hilo de cobre les trajera la respuesta espantosa: —Si; Alemania quiere la guerra.

No es Viena el centro de la conflagración europea; es Berlín. Berlín tiene la llave de la Caja de Pandora, que está llena de vientos de tempestad. Las potencias pueden imponer á Austria una paz condicionada; pero no pueden obligar á Alemania á que desaproveche el momento. Un gesto de la Triple Entente y de las otras dos naciones de la Tríptica puede atemorizar á Austria, á pesar de que la guerra austro-servia es bien justa. Servia no es más que el



Artillería servia.



Infantería austriaca.

paz, acometida de dolencia tan gravísima. Pero las recetas que dicta á sus ayudantes no se escuchan; sólo se oye la voz del cañón.

La actitud de Francia, favorable á la paz, y la de Alemania, inclinada á la guerra, están bien justificadas. Francia está inflamada de «chauvinismo», desea de todo corazón el desquite, quiere que la Alsacia y la Lorena vuelvan á cubrirse con el pabellón tricolor, odia á Alemania con todo el ímpetu de su espíritu, y, sin embargo, esta vez se muestra sumisa á aplazar sus ardores mediante una Conferencia que la obligaría á aceptar una nueva imposición como la de Tánger y Agadir. ¿Por qué? Porque sabe que Rusia no está preparada para la guerra, que la amenaza una revolución interior, que care-

ferioridad. ¿Va á dejar escapar su presa?

Por eso se agita París con la pesadilla del casco prusiano. ¿Alemania quiere la guerra? La mesura francesa, que tanto contrasta con su actitud anterior, germanófoba y violenta, no es por humanitarismo ni por patriotismo: es por miedo.

Javier Bueno.

## Potencialidad militar de los beligerantes

La guerra.

La guerra, según «Clausewitz», es un acto de fuerza para obligar al contrario al cumplimiento de nuestra voluntad.

como algo no perteneciente á la guerra misma.

En la guerra, como acto de fuerza, no existen límites en el empleo de ésta.

## Los beligerantes

### SERVIA

#### Reclutamiento.

En Servia rige la ley de 1901, que estableció el servicio militar obligatorio.

Todos los hombres útiles tienen el deber militar de servir desde los veintiuno á los cuarenta y cinco años en el ejército de primera y en el de segunda línea, y desde los diez y ocho á los veinte y de los cuarenta y seis á los cincuenta en la Milicia nacional.

Pertenecen al primer «ban» desde los veintiuno á los treinta y un años; al segundo, desde los treinta y dos hasta los treinta y siete, y al tercero, desde los treinta y siete á los cuarenta y cinco.

El ejército de campaña lo constituyen el primero y el segundo «ban»; el tercer «ban» forma la segunda línea ó ejército territorial.

La «Landsturm» ó Milicia nacional guarda las plazas propias, custodia las vías férreas y realiza funciones secundarias, pudiendo, no obstante, en caso preciso, incorporarse al ejército de campaña.

Forman en el primer «ban» las tropas de activo y la primera reserva.

En tiempo de paz sirven los servicios diez y ocho meses en Infantería y dos años en las demás Armas y Cuerpos, asistiendo después anualmente á los períodos de instrucción, de duración variable, que determina el ministerio de la Guerra.

División territorial.—Servia tiene dividido su territorio en cinco regiones.

Guarnece cada región, en tiempo de paz, una división.

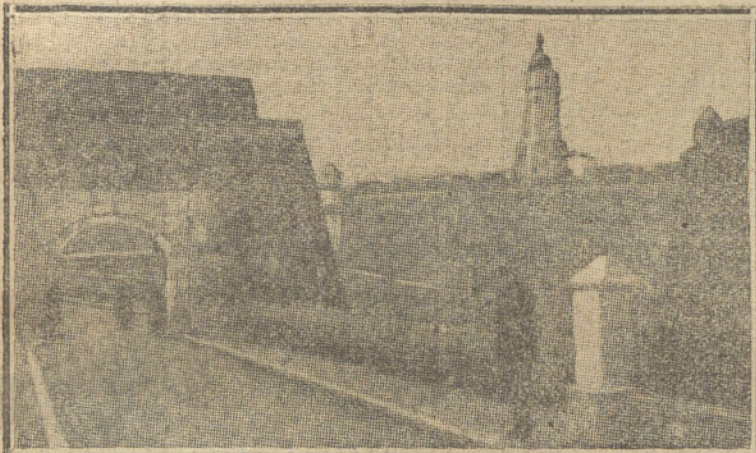
Cada región se subdivide en tres distritos, y en cada uno de éstos hay un regimiento.

Cada distrito regimental consta de cuatro zonas de batallón.

Zonas y distritos se encargan de nutrir las ciudades que radican en su respectiva región.

Las cinco regiones tienen por capitalidad á Nisch, Valievo, Belgrado, Kragujevac y Zajecar; la primera se llama división de Morava, la segunda Drina, la tercera del Danubio, la cuarta de Sumadia y la quinta de Timok.

Al movilizarse estas cinco divisiones se organizan otras cinco en las mismas regiones, con el personal del segundo «ban». Estas nuevas divisiones toman los mis-



Puerta de la fortaleza de Belgrado en la terminación del puente internacional.—calle Pec. Michel, una de las más importantes de Belgrado.



agente ruso contra Austria, encargado de agitar las nacionalidades del Imperio austro-húngaro. Rusia, pues, es la causa del duelo entre el viejo Emperador y el Rey del pequeño país. Por eso están complicadas todas las potencias, y por eso Servia aguarda que Rusia la extienda la manaza. Un gesto del Kaiser puede hacer morir dos millones de hombres, inundando Europa de sangre.

La diplomacia, esa señora vieja y desacreditada, anda poniendo cataplasmas y paños calientes al conflicto. Sir Edward Grey oficia de médico de la

ce de armamento y que hasta 1917 no estará en condiciones de luchar con Alemania.

El Imperio alemán, por su parte, conoce la situación de Rusia y de Francia; se ve pletórico de fuerza, ¡es el momento en que puede realizar un nuevo 70! Y por eso quiere á toda costa que la guerra estalle, para aniquilar á Francia y á Rusia. Dentro de algunos años será ya tarde. Rusia, con el dinero francés, tendrá un Ejército formidable, y Francia se habrá robustecido militarmente, avisada por el peligro de hoy. Alemania estará en condiciones de in-

El poder se arma—agrega—con los inventos de las ciencias y las artes, para encontrar el poder. Imperceptibles limitaciones apenas dignas de mención, que el mismo establece con el nombre de usos de la guerra, le acompañan, sin debilitar esencialmente su fuerza. La energía, es decir, la energía física (pues energía moral no existe fuera de los conceptos de Estado y de Ley), es el medio; someter al enemigo á nuestra voluntad, el fin político. Para conseguir este fin tenemos que dejar indefenso al enemigo, y este es el fin propio de la acción guerrera, que representa al fin político y lo sustituye en cierto modo,



mos nombres que las primeras, añadiéndoles el núm. II.

#### Centros de instrucción.

Tiene Servia Academias para suboficiales de Infantería, Caballería, Artillería e Ingenieros, Academia militar inferior y Escuela Superior de Guerra.

Los alumnos que terminan con aprovechamiento los cursos de suboficial ingresan, previo examen, en la Academia militar inferior, que anualmente proporciona una treintena de tenientes, que pueden luego adquirir diploma de aptitud de Estado Mayor, cursando dos años en la Escuela Superior de Guerra.

Infantería.—Hay 20 regimientos de Infantería. Cada regimiento tiene tres batallones; cada batallón cuatro compañías y una sección de ametralladoras.

En caso de movilización, los batallones de cada regimiento se elevan a cuatro, por agregarle a cada uno de aquéllos el de depósito con que cuentan en tiempo de paz.

Las tropas de Infantería del primero y de segundo «band» tienen fusil Mauser, y las del tercero y las de la «landsturm» fusiles Koka y Berdan.

Hay además cuatro compañías guardafronteras, un batallón de Gendarmería y una compañía de Guardia real, al servicio de Palacio.

Caballería.—Cuatro regimientos de cuatro escuadrones cada uno constituyen una división independiente.

Hay además un escuadrón de Guardia real y otro de Gendarmería.

Cada regimiento tiene una sección de ametralladoras y dos piezas Maxim.

Como al movilizarse organiza cada regimiento otro de tres escuadrones, se dispone de las fuerzas de Caballería indispensables para dotar a cada una de las divisiones de un número variable de escuadrones, según la clase de terreno en que aquéllas tengan que operar.

El armamento de la Caballería es la carabina Mauser.

Artillería.—Tiene Servia dos regimientos de campaña, con un total de 62 baterías; de ellas cuarenta y cinco montadas, dos a caballo, nueve de montaña y seis pesadas. Las baterías montadas, a caballo y de montaña, tienen el material Schneider de 7,5; las pesadas el de Pange, antiguo modelo, piezas de 12 y morteros de 15.

Existen dos batallones de plaza de a cinco compañías cada uno. Estos Cuerpos son los encargados de servir las 103 piezas de grueso calibre que, de distintos modelos, tiene Servia distribuidas en las escasas fortificaciones con que el país cuenta. La mayor parte de éstas, incluso las de Belgrado, están anticuadas, y únicamente en Nisch, Zajecar y Tirot se encuentran algunas baterías modernas, careciendo, hoy por hoy, de poder militar la famosa fortaleza de Semendara, sobre el Danubio.

Ingenieros.—Tiene Servia cinco compañías de zapadores, una de minadores, una de telégrafos y dos de pontoneros. Diez en total, y, además, una sección montada de telégrafos, para acompañar a la división de Caballería.

Al movilizarse se fraccionan aquellas unidades en grupos de efectivo variable, para que cada división cuente con los elementos indispensables de las tropas de este Cuerpo.

Administración Militar.—Cada división lleva una sección de panadería y otra de víveres, que, al movilizarse aquéllas, se elevan a compañías.

Además tiene cada división una compañía de obreros especiales y una unidad del tren de Administración, con hornos, cocinas y material.

Sanidad Militar.—Cada división tiene afecta una compañía de Sanidad, que, al movilizarse, se desdobra en dos.

Hay, además, cuatro Hospitales de primera línea, una ambulancia por compañía y un depósito de caballos enfermos.

#### AUSTRIA

##### Reclutamiento.

Desde 1868 el servicio militar es obligatorio. Se ingresa en el servicio a los veintiún años, pasando tres en servicio activo, siete en primera reserva y dos en segunda.

El segundo período («landverhr»), comprende dos años en servicio activo y diez en reserva.

La «landsturm» no puede convocarse más que en estado de guerra, y a ella pertenecen desde los diez y nueve a los cuarenta y dos años los individuos útiles que no pertenezcan al Ejército ni a la Marina.

Organización.—Quince Cuerpos de Ejército de dos divisiones, generalmente; cada división de dos brigadas de Infantería, una de Caballería, otra de Artillería de campaña y una sección de tren.

Son cabeceras de los quince Cuerpos: Viena, Cracovia, Graz, Budapest, Presburgo, Kaschan, Temesvar, Praga, Leitnoria, Przmyls, Lemberg, Hermanustad, Agram, Innsbruck y Sereievo.

La Dalmacia forma un distrito militar.



SIR EDWARD GREY, ministro de Negocios Extranjeros de Inglaterra, que está realizando importantes gestiones en favor de la paz.

La «landverhr» húngara comprende siete divisiones: Budapest, Seregadir, Kaschan, Presburgo, Stuhlweissenburgo, Klausenburgo y Agram.

El jefe supremo es el Emperador, y a sus inmediatas órdenes el jefe de Estado Mayor y tres generales inspectores.

Hay, además, inspectores de Caballería, Artillería, Ingenieros, Cuerpo de tren, zapadores y establecimientos de instrucción y remonta.

El segundo Cuerpo tiene tres divisiones; el 14 diez brigadas de Infantería; el primero, segundo, quinto, décimo y undécimo, una división de Caballería cada uno; el 14 sólo un regimiento de élite. Arma, y el 13 dos escuadrones y su artillería especial.

La Comandancia militar de Zara comprende dos brigadas de montaña y un regimiento de Artillería de fortaleza.

Infantería.—Ciento dos regimientos de

cuatro batallones y un cuadro de depósito complementario.

Además, cuatro regimientos de Cazadores tiroleses, con cuatro batallones y un cuadro y veintiséis batallones independientes.

Armamento: fusil Manlicher de repetición.

Caballería.—Cincuenta y un regimientos de dragones, diez de husares y once de hulanos. Cada regimiento consta de dos grupos de tres escuadrones, un pelotón de zapadores y un cuadro de depósito.

Artillería.—Catorce regimientos de obuses, con cuarenta y dos cañones de campaña cada uno; ocho grupos de Artillería a caballo, cinco de obuses pesados, cuatro de obuses pesados en cuadro y seis regimientos de Artillería de montaña.

Seis regimientos de Artillería de fortaleza y tres baterías separadas.

Secciones de iluminación y un establecimiento aeronáutico militar.

Ingenieros.—Quince batallones de cinco compañías de zapadores, un regimiento de ferrocarriles y otro de telégrafos.

Tren de equipajes.—Tres regimientos; en conjunto 15 grupos con 92 escuadrones, 10 en tren de campaña, 8 en cuadro y 15 en depósito.

Sanidad.—Abarca 27 secciones sanitarias.

Armamento.—Infantería, Caballería y Artillería de plaza, Manlicher; Artillería, cañón de 10 y de 7 centímetros.

Tales son, á grandes rasgos, los efectivos de los beligerantes.

#### LA GUERRA EN EL AIRE

##### La aeronáutica militar de los combatientes.

La aeronáutica militar austriaca es muy superior, por el número y por la organización, a la servia, que está en realidad en formación. Por el contrario, los pilotos austriacos son numerosos, y la flota de dirigibles tiene ocho unidades.

Austria tiene actualmente 25 pilotos de dirigibles. Sus ocho unidades se llaman: «Astra» (1911), de 400 metros cúbicos; «M-1» (1909); «Parseval IV», de 2.450 metros cúbicos; «M-2» (1910); «Lebaudy», semi-rígido, de 4.800 metros cúbicos; «M-4» (1913); «Zeppelin», rígido, de 20.000 metros cúbicos, y «Duidigt» (1911), de 910 metros cúbicos.

Además puede disponer de otros tres dirigibles: «Mannbarth-Stagl» (Austria, 1910), semi-rígido, de 8.200 metros cúbicos; «Walbach-von-Halborn» (1913), rígido, de 7.000 metros cúbicos, y «Boemcher II» (1912), de 2.750 metros cúbicos.

La aviación militar comprende dos escuadrillas de cinco aeroplanos y de cien aparatos, repartidos por las diferentes guarniciones.

Servia cuenta con una veintena de aeroplanos, para los que apenas hay pilotos.

#### LA PRENSA EXTRANJERA

##### Los periódicos franceses.

PARIS. Dice «Le Matin» que la iniciativa de sir Edward Grey ha encontrado en Francia el apoyo más absoluto. Añade que en Roma ha sido acogida con el mismo favor.

En cuanto a Alemania—sigue diciendo «Le Matin»—, aunque en principio prestó su adhesión a la citada iniciativa, ha envuelto su actitud en tantas reservas, objeciones y dificultades, que apenas si ha quedado nada en concreto de tal aquiescencia.

Así, pues, si la guerra austroservia trajese como consecuencia la guerra europea, podrá decirse que Alemania tiene la responsabilidad.

«Le Petit République», escribe:

«En el extranjero hay quienes están en el más craso de los errores, por causa de nuestros pugilatos y nuestras querellas de características.

Crean a nuestros partidos políticos irreconciliables, y se considera a Francia una presa fácil para un agresor audaz.

La realidad, sin embargo, es bien distinta. Frente a nuestros defectos tenemos grandes y excelentes cualidades, y al sentir las fronteras amenazadas, todos los franceses se unirían en un mismo pensamiento y una misma acción.»

«L'Humanité»:

«Puede decirse que la inmensidad de la catástrofe de que el mundo está amenazado, es la única esperanza que resta.

Esta catástrofe puede ser tan horrenda, que los más locos y los más exaltados no osarán, seguramente, precipitarse.»

«La Guerre Sociale»:

«Nosotros tenemos la obligación de hacer estallar la huelga general internacional contra la guerra; de levantar los pueblos contra los gobernantes, para obligarlos a resolver los más graves conflictos por el arbitraje internacional; de preservar a la humanidad y a la civilización del horror de una conflagración general europea en el siglo veinte; de reunir a todos los oprimidos contra la brutalidad de la invasión.»

«La France Militaire»:

«La era de hierro inaugurada por Prusia hace más de cuarenta años no puede acabar más que por un espantoso conflicto. Y este conflicto, no es ahora Francia quien lo ha buscado.»

«Le Bulletin du parti republicain démocratique»:

«Sin duda habrá socialistas revolucionarios que aconsejarán la huelga general y la insurrección delante del enemigo. También existirán anarquistas de la Confederación general del Trabajo que provocarán manifestaciones peligrosas. Las excitaciones de los primeros pueden y deben reprimirse duramente, y las de los segundos serán neutralizadas ante la acción de todos los patriotas y la fraternidad francesa.»

##### Los periódicos alemanes.

BERLIN. La «Gazette de Cologne» dice:

«Es ésta una querrela personal que Austria debe arreglar con Servia. Si se trata solamente de buscar una justa expiación al asesinato de Sereievo, debemos dejar hacer; pero si Austria desea aprovechar este momento para obtener determinadas ventajas políticas, entonces el pueblo alemán protestará tan sinceramente como ahora apoya a su aliada.»

«Berliner Tageblatt»:

«Sir Edward Grey no cree, seguramente, en la posibilidad de una intervención entre Austria y Servia; pero sí en la necesidad de intervenir entre Austria y Rusia, cuyas relaciones no se han interrumpido todavía.

El embajador de Austria en Rusia conferencia con el ministro de Negocios Extranjeros de esta nación, y las demás potencias deben apoyar estas entrevistas con un sentido mediador.»

La «Deutsche Tageszeitung»:

«Francia sufre moralmente, á juzgar por el tono desabrido de la Prensa francesa.

Este lenguaje revela quizá la impotencia militar de Francia, que adoptaría otra actitud si se sintiera fuerte y preparada.»



—¿Y tú crees que el conflicto europeo nos perjudicará á los españoles?

—Te diré... por lo que respecta á mí, me parece que no.

(Caricatura de AGUSTIN)



La «Gazette de Voss»:

Afirma que el Príncipe Enrique de Prusia, hermano del Emperador, intentará obtener en Londres la neutralidad inglesa, para el caso de una guerra entre las naciones de la Europa Central.»

«Lokal-Anzeiger»:

«Dice que la localización del conflicto será asegurada por la declaración de Inglaterra de que el mar del Norte no será alcanzado por la guerra.»

Francia—añade—trabaja con todas sus fuerzas en San Petersburgo, en el sentido de la paz universal.»

## DESDE ALEMANIA

### Preparativos y predicaciones.

BERLIN. En el gran ducado de Luxemburgo han sido llamados á filas los reservistas. Se han reforzado considerablemente las guarniciones de Trèves, de Metz y de Thionville.

En las iglesias se predica por los curas en tonos altamente patrióticos, diciendo que esta guerra es para el mayor engrandecimiento de Alemania.

Las versiones oficiales aconsejan la calma. Muchas muchachas se quieren alistar en las ambulancias como enfermeras y auxiliares.

Los molinos de las poblaciones cercanas á Metz han recibido orden de moler grandes cantidades de trigo, destinado al Ejército.

Se ha hecho una requisita de caballos, avisándose á los propietarios para que se dispongan á venderlos si así lo exigiera la necesidad del Ejército.

El pueblo sigue con gran emoción los preparativos militares.—Stern.

### Carbón para los barcos.

BERLIN. Se ha dado orden á los depositarios y comerciantes de carbón de Newcastle y otros puntos para que envíen á los puertos alemanes cuantas reservas tengan en los almacenes.—Stern.

Alemania se prepara para la conflagración

BERLIN. Se ha recibido una comunicación del Gobierno italiano, invitando al de Berlín á que tome parte en la Conferencia internacional de Londres, y que procure activamente la paz.

Supónese, con bastante fundamento, que el proyecto de Conferencia de Londres fracasará.

La Legación de Serbia ha confirmado la captura por Austria de dos buques serbios.

Oficialmente ha sido desmentida la noticia por el embajador alemán en Belgrado.

Se sigue con inquietud la movilización de las fuerzas rusas en la frontera polonesa, donde el Gobierno moscovita ha acumulado grandes contingentes de las tres Armas.

Ha causado grandísima impresión la noticia de que Austria se niega á aceptar la proposición de suspender sus operaciones bélicas contra Serbia.

## DESDE INGLATERRA

### ESFUERZOS POR LA PAZ

#### La proposición de sir Edward Grey.

LONDRES. La proposición de mister Edward Grey, para procurar una armonía entre las potencias, que evite la guerra europea, puede reducirse á estos tres extremos:

Primero. Italia, que ha observado una actitud correctísima y de perfecta neutralidad, debe tomar la iniciativa de una acción común con Inglaterra, para inclinar á Austria á una actitud más conciliadora.

Segundo. Francia y Rusia trabajarán, tanto en Viena como en la capital accidental de Serbia, para buscar un medio de entablar negociaciones de paz; y

Tercero. Inglaterra propone una acción mediadora á Francia, Alemania é Italia, para mediar entre Rusia y Austria.

Parece que Italia se ha adherido á estas proposiciones, y que Francia ha enviado su conformidad al Foreign Office.

Si Alemania está conforme, será posible todavía tener firmes seguridades de paz. Pero el Emperador ha dado una respuesta evasiva. No se niega á hablar de paz; pero no hace nada por ella.

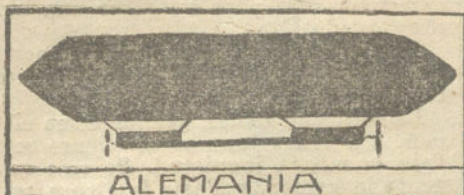
Los periódicos le acusan por ello, culpándole de todo lo que ocurra.

Sir Edward Grey ha hecho en la Cámara de los Comunes declaraciones relativas á su proposición, diciendo que trabaja activamente para que sea principio de una Conferencia por la paz, pero que Inglaterra sola, si no encuentra apoyo en las potencias á las que se ha dirigido, no podrá evitar que estalle la más espantosa guerra europea.—Chovil.

### Conferencia en favor de la paz.

LONDRES. Toda la Prensa y la opinión se muestra favorable á que intervenga Inglaterra en favor de la paz.

La noticia de la comunicación del Fo-



ALEMANIA



ITALIA



AUSTRIA



FRANCIA



INGLATERRA



RUSIA

## LAS FLOTAS DE DIRIGIBLES

reing Office al Gobierno alemán ha producido en la opinión agradable efecto.

En general, los ingleses examinan con mucha calma este problema, aunque no pierden de vista los preparativos alemanes.

Movimientos sospechosos de las escuadras alemana y rusa.

LONDRES. Se acaban de recibir noticias confirmando que una poderosa escuadra alemana ha cruzado el Estrecho de Belt, internándose en el mar Báltico.

También se sabe que otra escuadra alemana, de menos importancia que la anterior, está concentrada en la isla Loozand.

Por su parte, la escuadra rusa que se dirigía á Copenhague ha marchado directamente hacia el puerto ruso de Libao, situado en las costas de Finlandia.

Toda la mañana se ha trabajado febrilmente en el Almirantazgo, cursando radiotelegramas en todas direcciones.

En caso de estallar un conflicto, el primer choque se desarrollaría entre la escuadra alemana y la inglesa, en combinación con los barcos rusos.

Las maniobras de la escuadra alemana tienden desde luego á impedir el contacto de las escuadras inglesa y rusa.

Al conocerse estas noticias en Londres se ha convertido la calma en extraordinaria agitación, por entender que Alemania trata de provocar á Inglaterra.

Todos los buques que hacían reparaciones en los arsenales han recibido orden de alistarse inmediatamente, completando sus tripulaciones respectivas.

Las escuadrillas de aeroplanos y aerohidroplanos están preparadas.

Las escuadrillas de torpederos, que venían realizando viajes parciales de instrucción, se han agregado á las escuadras respectivas.

## DESDE SERBIA

### Declaraciones del primer ministro serbio.

BELGRADO. El Gobierno se ha trasladado á Nisch, población del interior. El Príncipe heredero y el presidente del Consejo M. Pachitch han pasado la última noche en la capital.

Un periodista se ha entrevistado con él, escuchando las manifestaciones siguientes:

«Serbia ha estado sostenida siempre por la amistad de las potencias; pero sobre todo, en la última guerra, las potencias de la Triple-entente (Rusia, Francia é Inglaterra), nos mostraron una benévola solicitud y nos ayudaron en momentos críticos. Casi puede decirse que nuestra suerte está ligada á la suya y que

representamos una parte de sus intereses.

Rusia, Francia é Inglaterra, no nos abandonarán ahora, cuando una potencia amenaza nuestra existencia política y nuestra independencia. Tenemos la esperanza plenísima de que nuestra causa será apoyada por nuestros amigos, cuyo interés debe ser evidentemente serbio. Un pasado muy cercano apoya estas esperanzas.

Hemos llegado á los últimos límites de concesiones con Austria. Hemos cumplido con nuestro deber, y esperamos que así lo reconozca el mundo civilizado.»

## DESDE AUSTRIA

### LA INVASION AUSTRIACA

Los austriacos tienen pocas bajas.

VIENA. En los combates sostenidos ayer entre austriacos y serbios en las márgenes del Drina, los primeros tuvieron pocas bajas, contra lo que se había asegurado en los primeros momentos.

Se espera que en breve ocurran nuevos y más importantes choques.

Las tropas austro-húngaras continúan cruzando los ríos de la frontera y avanzando sobre Serbia.

En ambas márgenes hay una cantidad extraordinaria de fuerzas austriacas.

El generalísimo no quiere, por ahora, ocupar Belgrado. Las tropas acampan en los alrededores de la capital, que está dominada por los fuegos de la escuadra.

Se preocupa únicamente de observar el movimiento del grueso del ejército serbio. Confía en que, aun cuando se produzcan algunas escaramuzas, no habrá, por ahora, ningún combate serio.—Neue.

### La declaración de guerra.

VIENA. Ayer fué enviada á todas las Representaciones diplomáticas austriacas la declaración de guerra á Serbia, para que la notifiquen oficialmente á los Gobiernos respectivos.

Ha hecho mucho hincapié el Gobierno austriaco en afirmar que esta guerra no es de conquista de territorios, sino que va encaminada únicamente á realizar un paseo militar por Serbia, para castigar los constantes desmanes de esta nación contra Austria.

El embajador de Inglaterra ha visitado hoy al ministro de Negocios Extranjeros, conde de Berchtold, para darle cuenta de la forma que Inglaterra propone la intervención para solucionar el conflicto austroserbio.

El manifiesto del Emperador Francisco



FRANCIA



INGLATERRA



RUSIA



ALEMANIA



ITALIA



AUSTRIA

## LAS FLOTAS DE AEROPLANOS

Ayuntamiento de Madrid

José está dirigido al pueblo austriaco, y en él justifica la actitud de Austria-Hungría, encaminada á hacer respetar el derecho de esta nación.

Al fijarse en las esquinas, el público se precipitaba á leerlo, dando entusiastas vivas al Emperador.—Neue.

Las tropas serbias y montenegrinas establecen el contacto.

VIENA. Ha producido gran emoción la noticia de que las tropas serbias y montenegrinas han establecido esta mañana el contacto en Plesvige.

Se teme que las tropas aliadas proyecten dar un golpe de mano sobre la Bosnia.

Enterado de estos proyectos, el Gobierno ha ordenado al generalísimo austriaco que destaque un Cuerpo de ejército de la Herzegovina sobre Montenegro, para obligar á las fuerzas de este país á defender su territorio, abandonando á los serbios.

Ha producido muy mal efecto al Gobierno y á la opinión que el generalísimo austriaco no haya sabido impedir la unión de serbios y montenegrinos.

En la línea del Drina, frontera de la Bosnia, continúan las escaramuzas entre serbios y austriacos, con pocas bajas entre ambos ejércitos.—Neue.

## DESDE FRANCIA

### La actitud de los socialistas.

PARIS. El socialismo internacional se agita para conjurar la guerra europea.

Ayer se han celebrado dos reuniones en Berlín por los jefes del socialismo.

En París, la Comisión administrativa permanente del partido, ha escrito un manifiesto, y la Federación del Sena ha acordado organizar una serie de reuniones.

Hoy se abre en Bruselas la Conferencia extraordinaria de la Oficina socialista internacional. Después de la primera sesión se celebrará un mitin, en el que hablarán Jaurès, Keir, Haxie, Molkenbuhl, etc.

Se dice que el próximo Congreso internacional, cuya fecha de reunión es el 23 de Agosto próximo, no será ya convocado en Viena, sino en Berna.

Comunican de Milán que los diputados socialistas italianos se han reunido hoy, para examinar la situación internacional y fijar la actitud de su grupo.

Los diputados socialistas austriacos han dirigido á los individuos de su partido un manifiesto, que termina con los siguientes párrafos:

«Declinamos toda la responsabilidad de esta guerra, y solemnemente, formalmente, declaramos responsables de lo que ocurra á los que á los dos lados de la frontera la han provocado y la desean.

Nosotros estamos unidos al proletariado consciente del mundo entero, y sobre todo á los socialistas serbios. Solemnemente nos declaramos partidarios de la obra civilizadora del socialismo internacional, al que estamos unidos en vida y muerte.»

### El viaje de Poincaré.

PARIS. Es muy favorable la impresión recibida con motivo de la declaración de Austria de que no se propone una guerra de conquista.

Esto podría facilitar el arreglo.

El Presidente de la República desembarcó esta mañana en Dunquerque, estando en constante comunicación radiográfica con París.

Los nacionalistas harán un gran recibimiento á Poincaré.

Se ha prohibido todos los mítines anunciados en favor y en contra de la guerra.

En la torre Eiffel se ha aumentado los telegrafistas, estableciendo servicio permanente.

El ministro de la Guerra tiene el propósito de prohibir en absoluto que los periódicos den cuenta de las movilizaciones del Ejército que se operan en todo el territorio.

La movilización se opera con gran rapidez y reservando en absoluto el plan acordado en el último Consejo de ministros, al que asistió el general Paul.

El Gobierno se cuida con gran actividad del aprovisionamiento de París, con objeto de tener acumulada toda clase de elementos.—Hallet.

Consejo de ministros. Los acuerdos adoptados.

PARIS. A las cinco de la tarde se ha celebrado un Consejo de ministros en el Quai d'Orsay, presidido por Viviani. En él se han adoptado acuerdos secretos relacionados con la posible guerra europea. Los que se han hecho públicos en una nota oficiosa son los siguientes: El Gobierno se ha ocupado, principalmente, de la defensa del territorio francés, adoptando algunas medidas y ampliando otras que ya se habían aplicado. Ha examinado además cuantas cuestiones internas hay pendientes. Pide al patriotismo y á la discreción de todos que contribuyan á evi-



tar con su pasiva tranquilidad un grave conflicto. Se manifiesta favorable a la paz, la que procurará por todos los medios dignos que estén a su alcance.

El Gobierno ha suprimido el mitin que los radicales habían preparado esta noche contra la guerra.—Hallet.

#### LA LLEGADA DE POINCARÉ A PARÍS

Entusiasmo indescriptible. Poincaré ovacionado. ¡Viva Francia! La Marsellesa.

PARÍS. A la una y veinte de la tarde ha llegado a París el Presidente de la República, M. Poincaré, acompañado del presidente del Consejo.

Los andenes de la estación y los alrededores presentaban aspecto fantástico. Una multitud inmensa esperaba la llegada del Jefe del Estado, haciéndose materialmente en las cercanías de la estación del Norte.

Aguardaban la llegada del Presidente de la República todos los ministros y gran número de generales, senadores y diputados de todos los partidos.

Al descender del coche el Presidente, se oyó un potente «Viva Francia!», que fué respondido entusiastamente.

Desde aquel momento los vitores a Francia y a Poincaré se sucedieron sin interrupción.

El Presidente, un poco emocionado, saludaba, inclinándose, a la multitud.

Desde el andén se dirigieron el Presidente, M. Viviani, los ministros y el general Paul al gabinete de espera, donde cambiaron brevemente algunas impresiones. Los ministros dieron cuenta al Presidente de los últimos telegramas recibidos.

El Presidente anunció desde luego que se celebraría inmediatamente Consejo de ministros en el Elíseo.

Cuando salió M. Poincaré de la estación para ocupar el coche que había de conducirle al Elíseo, acompañado de M. Viviani, la muchedumbre que esperaba fuera de la estación prorrumpió en nuevas y delirantes ovaciones.

Difícilmente se recuerda un entusiasmo tan indescriptible como el dispensado esta tarde al Presidente de la República.

La Guardia republicana era impotente para contener a la gente, que se precipitó hacia el coche presidencial, para vitorear más de cerca al Jefe del Estado.

Aisladamente se oyeron algunos gritos de «Muera Alemania!»

Desde la estación al Elíseo se reprodujo muchas veces el espectáculo desarrollado en los andenes y alrededores de la estación.

Monsieur Poincaré saludaba constantemente al pueblo, que enronquecía de tanto gritar.—Hallet.

#### CORTESÍAS FRANCOALEMANAS

El «France» y un torpedero alemán se saludan en alta mar.

PARÍS. Una noticia se acaba de recibir en París que produce una grandísima impresión y que demuestra hasta qué punto se hallan en tensión las relaciones francoalemanas.

El acorazado «France», en el cual ha regresado a Dunquerque el Presidente de la República, ha comunicado radiotelegráficamente con la torre Eiffel de París.

En esa comunicación se ha manifestado que durante el viaje de esta mañana, y cerca de las aguas francesas, el buque «France» halló en su camino un torpedero alemán.

Después de tomarse todas las precauciones posibles, el «France» se dirigió hacia él, y este barco, al ver el pabellón presidencial que enarbolaba el «France», saludó a éste con veintidós cañonazos.

El «France» respondió a este saludo con igual número de salvas, y siguió su camino.

La noticia se comenta de un modo bien diverso, según las ideas de las diferentes personas.—Hallet.

#### DESDE RUSIA

Examinando la situación. Las conferencias diplomáticas.

SAN PETERSBURGO. Continúa siendo pesimista la opinión rusa respecto a la solución del conflicto austroservio.

Tiende a hacer más pesimistas las impresiones el afán que siente el pueblo ruso de marchar contra Austria.

Las manifestaciones contra este país se suceden constantemente, no sólo en la capital, sino en diferentes puntos del Imperio.

El Gobierno moscovita tiene alguna confianza en la labor diplomática, que con toda intensidad vienen realizando las diferentes potencias interesadas, para solucionar el conflicto austroservio.

Hoy han celebrado una larga conferencia con el Zar el jefe del Gobierno y el ministro de Relaciones Extranjeras, conferencia que fué que ser suspendida para que el presidente sevistase con el embajador de Alemania, que quería hablar con aquél urgentemente.

Terminada esta nueva conferencia, que no fué de mucha duración, el ministro volvió al Palacio Imperial, para dar cuenta al Zar Nicolás del resultado de su entrevista.

Estas conferencias han producido gran expectación.—Wicz.

Rusia reúne sus tesoros. Sablazos a los Bancos alemanes.

SAN PETERSBURGO. El ministro de Hacienda ruso ha decidido que todo el dinero que tiene Rusia en Bancos extranjeros se reúna en San Petersburgo, para posibles contingencias.

Con este motivo ha ordenado que se saque de los Bancos alemanes 500 millones de marcos que tenía en ellos depositados el Gobierno del Zar.

Esta retirada de fondos, así como la que están llevando a cabo austriacos y franceses, afectará enormemente al crédito alemán y a los capitales de sus Bancos.

Acaso tenga consecuencias financieras desastrosas para Alemania.—Wicz.

Una carta interesante de Francisco José al Zar.

SAN PETERSBURGO. Se ha comunicado oficialmente que el Zar ha recibido una carta autógrafa del Emperador Francisco José.

Se ignora el contenido de dicha carta; pero se supone que en ella se trata de explicar la conducta de Austria con Serbia, y se pide la neutralidad de Rusia.

Se tienen fundadas esperanzas de que esta carta pueda evitar el conflicto.—Wicz.

#### DESDE ITALIA

El Rey conferencia con San Giuliano. Movilización. Italia sólo intervendrá en caso de guerra defensiva.

ROMA. El Rey Víctor Manuel ha conferenciado hoy con el marqués de San Giuliano acerca de la situación exterior.

El Gobierno ha determinado tomar todas las medidas defensivas posibles; pero sin movilizar su Ejército.

El Gobierno italiano piensa no intervenir para nada en la lucha, pues su alianza con Austria sólo la obliga a intervenir cuando la guerra sea ofensiva.—Nessi.

#### ULTIMAS NOTICIAS

El Emperador sigue en Postdam. No quiere manifestaciones patrióticas.

BERLIN. El Emperador de Alemania sigue en Postdam, sin querer trasladarse a Berlín, para no dar motivo a las manifestaciones de entusiasmo patriótico que se producirían en estas circunstancias.—Stern

Sin noticias de la guerra.

PARÍS. No se han recibido noticias precisas seguras del teatro de las operaciones.

Se cree que esto obedece a que las comunicaciones telegráficas y telefónicas entre Austria, Serbia y París hayan sido cortadas por orden del Gobierno austriaco.

Esta falta de noticias concretas da origen a grandes comentarios, y también a algunos fantásticos relatos de supuestos choques entre las tropas de Serbia y Austria.—Hallet.

Telegramas entre el Zar y el Kaiser.

BERLIN. Parece confirmado que algunos telegramas se han cruzado entre el Zar y el Kaiser, con motivo de la carta enviada por el Emperador Francisco José al Zar.—Stern.

En la frontera, los soldados montan los fusiles. ¡La guerra estallará!

PARÍS. Los preparativos apostados por el Gobierno hacen creer que la guerra con Alemania es inminente. Los regimientos de la frontera E. están desde hace tres días dispuestos a entrar en fuego, y los soldados de los puestos avanzados tienen montados los fusiles, mientras vigilan con avidez el horizonte. Por la noche se hacen grandes simulacros. Las tropas son llamadas a formar, lo que efectúan rápidamente. Se organizan por unidades de combate, y los trenes les conducen velozmente a las llanuras cercanas al territorio alemán, deteniéndose allí para maniobrar, según una táctica con el supuesto de una invasión de los soldados del Kaiser.

Reina gran agitación en todas las regiones ocupadas militarmente por su proximidad al Imperio, esperándose de un momento a otro que el simulacro se convierta en una sangrienta realidad.

Se ha montado un servicio de radiotelegrafía entre el Estado Mayor ruso y la torre Eiffel. Ya se han cursado con éxito radiotelegramas de clave secreta.

El Gobierno ha hecho ocupar todas las carreteras, caminos, líneas de ferrocarriles, estaciones, fábricas de aeroplanos y automóviles, garajes, molinos harineros y almacenes de subsistencias.

El país entero está silencioso, previniendo arma al brazo y con todas las precau-

ciones tomadas para comenzar una lucha desesperada.

En París reina una emoción enorme. Constantemente entran trenes abarrotados de víveres.

La ansiedad es tan grande como el temor. En todas las conversaciones se refleja la misma inquietud. Se cree inminente la guerra, y París la espera resignado y dispuesto a todo.—Hallet.

#### Capítulo de conferencias.

PARÍS. El embajador de Alemania ha celebrado una conferencia detenida con M. Bienvenido Martin, jefe interino del Gobierno.—Hallet.

LONDRES. El ministro de Negocios Extranjeros, sir Edward Grey, ha recibido esta mañana la visita del embajador de Alemania, que permaneció largo rato en el ministerio.—Chovil.

BERLIN. El embajador de Inglaterra y el canciller han conferenciado durante más de dos horas.—Stern.

Aunque la concisión de nuestros correspondientes no permite dar a los lectores mayores noticias respecto de estas conferencias diplomáticas, se aprecia desde luego que Inglaterra y Alemania trabajan activamente con motivo del conflicto austroservio, para ver de evitar la intervención bélica de otras potencias.

Desde luego la atención está reconcentrada en Rusia, que no parece dispuesta a transigir por más tiempo a que continúe Austria su avance en Serbia.

El espíritu del pueblo moscovita, francamente decidido a la guerra si Austria persiste en su actitud, no se aviene a los arreglos diplomáticos, y nada tendría de extraño que de no modificarse la situación, la frontera de Galitzia fuera teatro de espantables acontecimientos.

Inglaterra moviliza su Ejército. El Imperio inglés se prepara.

LONDRES. Se ha hecho conocer ya de un modo oficial que el ministro de la Guerra ha ordenado la movilización general del Ejército.

Este, al mismo tiempo, ha dado orden también para que los diferentes Cuerpos ocupen los puntos estratégicos.

Se han circulado las órdenes para que todos los grandes Centros guerreros dependientes del Imperio inglés en la India, Transvaal, Oceanía, Canadá, etcétera, etc., estén preparados para cualquier eventualidad.

La flota inglesa reunida con motivo de las grandes maniobras sigue con los fuegos encendidos y aguardando de un momento a otro órdenes.

Se espera también la concentración de todas las escuadras.

Se lleva a cabo la censura con todas cuantas noticias se refieren a movimientos estratégicos.—Chovil.

### Ultima hora de París

(Conferencia telefónica de nuestro redactor Javier Bueno.)

PARÍS. Las últimas noticias, además del Consejo de ministros y de la llegada de Poincaré, que ya os habrá transmitido Hallet, son las siguientes:

#### Preparativos alemanes.

En los ducados alemanes de Baviera y Wutemberg hay un movimiento militar extraordinario. Constantemente llegan trenes llenos de soldados, que son distribuidos a los muestos avanzados de la frontera francoalemana, la cual está materialmente erizada de bayonetas y cañones.

#### La flota francesa.

El Almirantazgo ha dado orden a todos los barcos de la escuadra francesa para que se dirija a Tolón, donde serán provisionados y puestos en condiciones de combate.

Tolón es el punto elegido para la concentración de la escuadra, y allí esperará órdenes toda la flota.

#### Poincaré y los políticos.

M. Poincaré ha llamado al Elíseo a M. Delcassé y a los más significados prohombres de la política francesa, celebrando con ellos una conferencia detenidísima, en la que se supone que se habrá puesto de acuerdo sobre la conveniencia de no perder un instante en los preparativos militares, en vista de que las circunstancias parecen confirmar, desgraciadamente, que no tardará en estallar la guerra con Alemania.

#### Intervención del Papa.

El Papa se ha dirigido a todas las grandes potencias europeas, insistiendo en que deben contribuir a que no se rompa la paz, que sería la ruina definitiva de Europa.

#### Actitud de Austria.

Austria ha comunicado oficialmente a Rusia que respetará la integridad del territorio servio, justificando la ocupación de Belgrado por necesidades de la táctica de esta campaña.

## PUBLICACIONES

### MEDITACIONES DEL QUIJOTE

por J. Ortega y Gasset. Sagaz interpretación del libro-símbolo de la raza española, hecha por el pensador más profundo de la España actual, 3 pesetas. Publicación de la Residencia de Estudiantes. De venta en todas las librerías y en RENACIMIENTO, San Marcos, 42, Madrid.

### DE EDUARDO ZAMACOIS

EL MISTERIO DE UN HOMBRE PEQUENITO, novela emocionante, extraña, de erotismo y brujería, la más interesante del ilustre autor de LA OPINION AJENA: 3,50 pesetas. De venta en todas las librerías y en RENACIMIENTO, San Marcos, 42, Madrid.

William Sanders D. M.

### Tuyo es el Mundo

La Voluntad, la Memoria, la Energía, la Dicha, el Amor y la Riqueza, conseguidos.

Seis manuales de Energía, de Iniciación y de triunfo social. Cada uno 1,50 pts. rústica 62 ptas. en tela, en todas las librerías.—Pedidos a la de F. BELTRAN, Príncipe, 16

#### La tristeza de París.

París presenta un aspecto tristísimo. La zozobra y el aplanamiento se han apoderado de todos los espíritus.

Se comentan ávidamente las noticias de movilización en Francia y Alemania, mirándose que al fin las circunstancias, cada vez más graves, arrastren a Francia a la guerra.

#### Muerte del director de «Le Temps».

Ha muerto esta tarde el director de «Le Temps», M. Hettrart.—Bueno.

CON OBJETO DE INFORMAR DETENIDAMENTE A NUESTROS LECTORES, DESDE HOY NOS ENVIARA DOS CRONICAS TELEFONICAS, A PRIMERA Y ULTIMA HORA DEL DIA, NUESTRO REDACTOR EN PARÍS, JAVIER BUENO

EN LA PAGINA 9, LA INFORMACION POLITICA CON NOTICIAS DE LA GUERRA

## EL PROCESO CAILLAUX

PARÍS. A última hora de la tarde continúa la sesión.

A continuación habló el fiscal, relstando minuciosamente los hechos. No aprecia éste la agravante de premeditación.

Insiste, como su compañero, en que este crimen, del que ha sido víctima un periodista honrado, no puede quedar impune.

Termina pidiendo al Jurado un veredicto de culpabilidad, aunque teniendo en cuenta las especiales circunstancias que han concurrido en el suceso, suplica que no sean muy rigurosos.

Después habló Labori, pronunciando un brillantísimo discurso rebatiendo los argumentos expuestos por el acusador privado y el fiscal. Dijo que aunque Calmette no tuviera intención de publicar las cartas íntimas, no era aventurado temer su publicación, después de haberse hecho pública la carta firmada por «Tom Jox».

Esto, en opinión de la defensa, justifica la actitud de Mme. Caillaux. Sostiene que ésta no tuvo intención de matar a Calmette.

Termina pidiendo un veredicto de inculpabilidad.

#### EL VEREDICTO

El Jurado ha deliberado durante una hora. De la contestación a las preguntas formuladas por la presidencia se desprende la inculpabilidad absoluta de la procesada.

Al proclamarlo así el presidente del Tribunal, parte del público prorrumpe en aplausos, que intentan apagar los gritos y silbidos del resto.

Estas manifestaciones duraron largo rato a la puerta del palacio de Justicia. La sentencia ha producido gran impresión.



## CRONICA

## Torería francesa y lenguaje españolizado

Cuando Victor Hugo escribía las «Orientales», y quería exornarlas con textos españoles, disparataba gentilmente. Si no equivocaba la sintaxis, desahortaba en la prosodia, ó erraba en la ortografía. Hay ejemplos definitivos. En la «Atlante» (vigésima de las «Orientales») dice: «Esperaba desesperada...». En la sexta, «Le cri de guerre du Mufti», reproducía así: «Hierro, despierta-te», el grito de guerra de los almogávares. En la «Oriental» 27.ª es más escrupuloso, y cita textualmente a Juan Lorenzo de Segura:

«Non es bestia que non fus hy trobada. («Nourmahal-la-Rousse»).

En la «Oriental» 31.ª, una de las más bellas—«Grenade»—, reproduce malisimamente el adagio español: «Quien no ha visto á Sevilla, no ha visto á (sic) maravilla...».

En la «Oriental» trigésima—«Romance Mauresque»—transcribe estos versos del Romancero general, que él llama Romance general:

«Díxole: Dime, buen hombre lo que preguntarte quería...».

Eso para no hablar de los disparates geográficos, como el de atribuir la existencia de sicomoros (¡oh, vano ensueño y fantasía de poeta volcánico!) á la estepa amarilla que circunvala á Medina del Campo, la más clásicamente castellana de las ciudades, por sus alrededores amarillos, pelados, calvos, pardos, secos, duros...

«Medina la chevalière, cachant sa pauvreté fière sous le manteau de ses ducs... n'a rien que ses sicomores, car ses beaux ponts sont aux Maures, aux Romains ses aqueducs...».

(Ahora me ocurre, fijándome en la frase «sous le manteau de ses ducs», que tal vez la Medina á que alude Hugo quiera ser, en su intención, Medina-Sidonia; pero es que aun ahí, en la riente Andalucía, puede hablarse de sicomoros!...

Si el inmenso poeta disparataba así, muertos hispanizantes españoles de nuevo cuño son más avisados. Para evitar el escollo de los hispanismos, estos hispanófilo-taurómacos (que son á quienes aludo) escriben «à peu près» en español... recordando, en parte, á nuestro Don Pompeyo Gener, que, huyendo de los galicismos, según «Clarín», escribe en francés... Así no pecan, y rinden homenaje á nuestro idioma, homenaje que, por lo demás, no les agradecemos; yo, por mi parte, en lo más mínimo...

Guillaume Apollinaire denuncia el hecho en un número reciente del «Mercure de France», acotándolo con textos vivos. Los aficionados taurinos del «mid» de Francia andan á porfía en escribir sus reseñas casi en español. He aquí un retazo de mal francés y mal español, que Apollinaire confía á la execración de sus compatriotas: «Huit toros de Veragua pour Cocherito, Paco Madrid, Francisco Posada et Belmonte. Plaza archicomble. Cocherito est très fêté á son premier toro, pour son bon routier, son intelligente faena de muleta, et une demi estocade supérieure. Au quarto qu'il estoque en remplacement de Belmonte blessé, il passe inaperçu malgré un excellent travail et une bonne estocade courte. Au quinto il exécute un magnifique travail de muleta, et le toro cadre, c'est Paco Madrid qui porte une demi-estocade lagartijera. (Ovation.) En fin, au octavo travail elegant, deux pinchazos et une belle estocade courte (Ovation.)».

Todo esto está escrito en un francés tan claro, que no hace falta traducirlo. La mitad es francés y la mitad español, con lo cual ambos idiomas quedan estropeados, porque las transcripciones al francés de palabras españolas del léxico taurino son violentas y arbitrarias...

Pero no es tan chocante este relato—que al fin se refiere á una corrida de Murcia—como el que hace ese periódico francés «Le Torero», que se publica en Nimes, de una fiesta de toros en la plaza francesa y por matadores franceses.

«Le succès obtenu par Vaillant fut vif et mérité souvent, dans un mauvais jour, ne fit rien de bon; il fut souvent tenaillé par la frousse. Pouly III, habilement secondé par son père, attendit le becero, qui lui était destiné, il le reçut de superbe façon, en deux recortes impressionnants. Le chico enthousiaste foule par son jeu de cape facile, élégant; il dessina des demi-veroniques supérieures; à parer, il épingle une bonne paire au quarteo. Son trasteo de muleta fut remarquable. Quand le muchacho couronna son travail, en plaçant le simulacre au



EL JUBILEO DE LA LIBERTAD.—Los alumnos de las escuelas laicas de Madrid desfilando ante la estatua de Mendizábal. (Fot. BERRIATUA.)

bont endroit, il fut salué par une ovation indescriptible du public...».

Miren ustedes que llamar «muchacho» y «chico» al «calma mía» de M. Pouly, á quien habrá que ver con traje de luces y con perilla rubia y lentes de dorada armadura!

Y resulta que los Pouly abundan como las ratas; nada menos que una dinastía de tres Poulys—Pouly Padre, Pouly Hijo y Pouly Espíritu Santo—, como la dinastía de los Gallos ó de los Lagartijos. ¡Válgame Dios, y qué «desaborio» debe ser ese buen torero de Lanes!... ¿Cómo es posible que su «trasteo de muleta» fuese impecable?

Pues si pasamos á Vaillant, ¡hay razones para creer que estuviese tan «valiente» como su apellido indica!... ¡Quite usted de ahí, «so mandria»!...

Pero, en fin, dejando á un lado los arrestos taurómáquicos de estos respetables matadores transpirenaicos, lo que nos interesa es el hecho depresivo para los franceses y nada halagüeño para los españoles, de que el vocabulario taurino sea lo único que reconocen á nuestro idioma de preeminente y exclusivo. España, que ha nutrido de argumentos y fábulas el teatro francés del siglo XVII (época de su esplendor) y que ha influido tanto en el idioma durante esa etapa gloriosa, hoy se contenta con satisfacer las aficiones toreras de cuatro chiflados y excéntricos del «mid».

Como no tienen léxico «ad hoc» para reseñar las corridas, recurren á nuestra lengua, con gran tormento de los lectores franceses, la mayoría de los cuales forzadamente ha de quedarse en ayunas, á pesar de que en las Universidades del Mediodía de Francia se fomenta mucho el estudio del español. (¿Será acaso para que las nuevas generaciones aprendan el «cargot» flamenco!...)

He aquí cómo «Le Torero» de Nimes da el resumen de la temporada en lenguaje españolizado: «En resumé, la temporada de 1913 á été plus intéressante que les dernières, à tous les points de vue. Elle affirme la supériorité des toreros pur les matadores et marque une renaissance du bon goût malgré quelques excentricités modernistes. La tauromachie est plus que jamais en faveur et si l'on doit deplorer parfois la partialité d'un public pas toujours très compétent, il faut bien avouer que les passions, aficionadas...» (Tiene gracia, comentario yo.)

¿Cuándo habrán visto estos franceses emplear aficionadas como adjetivo, y en femenino, y aplicado á las pasiones? Es un «detrachement» del vocabulario español; «donneut du relief et de l'attrait à la fête du courage et de la grâce, la corrida de pourpre et d'or sous le soleil...».

Si realmente la corrida que con tan modernista giro llama «Le Torero» «de púrpura y oro bajo el sol», la fiesta del valor y de la gracia, es lo único que nos queda de nacional, peculiarísimo. Y así vamos conquistando el respeto de Europa. Y así un crítico tan ecuaníme y sereno y que nos conoce tan á fondo como F. Vezinet, puede escribir sin empacho

ni rubor en un libro serio («Le Roman espagnol contemporain»), páginas 182 y 183:

«País extraño, de una extrema originalidad; país de costumbres dulces y de costumbres violentas; donde se apuran los placeres profanos y los placeres religiosos; donde se es lánguido y ardiente, indolente y apasionado; donde se adhiere uno á todas las voluptuosidades apacibles ó acres; donde se saborean todas las alegrías del vivir; donde se ama la siesta, la música, la danza, el canto, la manzanilla, el brillo de unos ojos negros, la esbeltez de un talle, la gracia de un pie pequeño, el perfume de una flor ó de un habano, las puñaladas...».

Andrés González-Blanco.

## CANCIONERO

## CANCION DE LOS HUMILDES

¡Como os envidio vuestras mansedumbres, los humildes de espíritu!

Los que nunca sentisteis ambiciones ni imposibles anhelos de infinito; los que siempre vivisteis en la tierra como el árbol y el río.

¡Oh, vuestra vida placida y sencilla, donde todos los días son lo mismo—sin grandes alegrías, mas sin penas—, cómo os la envidio!

Aun de la canción vieja de las horas no aprendisteis el ritmo...

Para vosotros cantan como el agua en la besana, con cantar tranquilo.

¡Quién les diera tener vuestra ignorancia de ensueños á mis ojos y á mi oído!

¡Quién les diera tener vuestra inconsciencia de glorias y de olvidos!

Ver las horas pasar cual bendiciones con sosiego y místico mutismo;

tenerlas por amigas cual vosotros, los humildes de espíritu,

y escuchar su canción lo mismo que la canción hogareña del molino,

llena de paz y el alma en un intenso recogimiento íntimo.

Ver las horas pasar cual bendiciones de manos santas que el amor ha ungido.

Lo mismo que las veis pasar vosotros, los humildes de espíritu.

José María Platero.

## DE TODO

Según Tito Livio, las amistades deben ser inmortales, y, según las personas de buen gusto, el jabón debe ser siempre de Heno de Pravia.

El día 1 de Agosto dará principio en esta capital la cobranza voluntaria de las contribuciones territorial, industrial y de más impuestos que se satisfacen por recibo, correspondientes al tercer trimestre

del ejercicio corriente, y terminará el 31 del mismo mes.

En los pueblos de la provincia tendrá lugar en los días que señale el «Boletín Oficial» de la misma, según el itinerario que en él se indica para cada una de las zonas respectivas.

Las oficinas de recaudación voluntaria del distrito de Buenavista se han trasladado á la calle de las Infantas, 32, primero izquierda.

La defensa de José Avila Herrero, autor de las lesiones causadas á D. Seraffín Dearteano, el día 14 de Abril, en una casa de huéspedes de la calle de la Cruz, ha sido encomendada al distinguido letrado D. Máximo Cánovas del Castillo.

Ventiladores de techo, giratorios, no comprar sin ver los que vende Urefa.

Anoche ha sido obsequiado con una comida íntima en el restaurant La Huerta, el letrado D. Juan José López Serrano, á quien festejaron sus amigos por el último triunfo forense logrado con ocasión del proceso conocido por los «sucesos de El Escorial».

Fué una simpática fiesta de amistad y compañerismo.

## La Previsión Periodística.

De acuerdo con el art. 73 de los Estatutos, la Junta de gobierno de La Previsión Periodística convoca á Junta general extraordinaria, que se celebrará el día 6 de Agosto próximo, á las diez y media en punto de la noche, en el domicilio social, San Marcos, 44.

El objeto de esta Junta es dar cumplimiento al art. 79, párrafo último de los mencionados Estatutos, que dice así:

«La Junta de gobierno se renovará cada dos años, por mitades, siendo la primera mitad tres vocales sacados á la suerte y el vicepresidente, y la segunda el presidente, cajero, contador y los tres vocales siguientes.»

Madrid, 27 de Julio de 1914.—El secretario, Antonio Armenta.

El ilustre profesor de la Universidad Central doctor Grau ha dado en la Escuela Española una de las conferencias que organiza el Grupo de los Viernes, acerca del interesante tema «Un viaje á los Estados Unidos».

En fáciles y amenos párrafos habló de las costumbres, la legislación, la enseñanza y la moral de la América del Norte, dedicando especial interés al concepto tan elevado que allí se tiene de la mujer, cuyas afirmaciones se estiman como artículo de fe y no se admite prueba en contrario.

PARA TODO LO REFERENTE A PUBLICIDAD FRANCESA EN «LA TRIBUNA», DIRIGIENSE A NUESTRA AGENCIA EN PARÍS: 22, RUE VIENNE, 22.



LA FARANDULA PASA...

## OTRA VICTIMA

Como M. Pelletier, M. Gayat de Castilla, cuya esposa acaba de matarse en el aeródromo de Stockel, es un perfecto miserable; una especie de «Extra-Quality» ó de «primera medalla» en el terreno de la ruindad y de la felonía.

Como M. Pelletier, M. Gayat de Castilla trabajaba desde hace tiempo en la construcción de un paracaídas. Imitando á los griegos, pensarían los dos: «Hay que caer bien». Y como madame Pelletier, Mme. Gayat de Castilla, confiada y heroica, reclamó para sí la peligrosísima tarea de ensayar el invento de su marido.

Es difícil comprender la fe, la admiración ciega, el cariño, en suma, que esa pobre Claudina, llena de simpatía y de juventud dedicaba á su esposo, calculador, egoísta y pusilánime. Las mujeres adoran la pasión, porque son todo impulso, y se perecen por los valientes; porque, si la ocasión se ofrece, saben llegar al heroísmo como nosotros... ¡o mejor que nosotros!... Lo inconcebible es que, en ciertos momentos, su amor ó su entusiasmo sean tan fervidos, absorbentes y desfiguradores de la realidad, que no las permitan apreciar toda la cobardía del hombre por quien exponen su vida.

La reciente tragedia de Stockel es un caso representativo, magnífico, del feroz egoísmo varonil. Al igual que en las luchas del amor, en estas batallas de la Ciencia la mujer busca el sacrificio; el hombre, la comodidad...

M. Gayat de Castilla había inventado, mejor dicho, había creído inventar, un artefacto para poder arrojar desde una altura de mil quinientos ó dos mil metros de altura sin temor á matarse, ó, al menos, para estrellarse con cierta gracia. Hemos convenido en que «una bella morta toute una vita honora»...

Ahora bien: si M. Gayat de Castilla tenía confianza absoluta en su paracaídas, ¿por qué no lo probó él mismo?



Profesores y alumnos de la Academia de Sánchez Pacheco. Grupo obtenido después del almuerzo con que D. Tomás Sánchez Pacheco obsequió al profesorado de su Academia, para celebrar el triunfo obtenido en las recientes oposiciones. Telégrafos é ingreso en las Academias militares.

¿Cómo no aventuró á la seguridad de sus cálculos la salud de sus huesos?... Y si esa noble confianza no existía, ¿cómo permitió, criminal, que lo ensayase su mujer?... En ese hombre, el amor de su invento no oscurecía el amor á sí mismo. M. Gayat de Castilla cogía á su Claudina, se la sentaría sobre las rodillas, y empezaría á celebrar la su descubrimiento.

—Unicamente contigo me atrevo á hablar de tales secretos—la diría;—tú eres la compañera de mis horas de

amor y de trabajo; mi colaboradora. Tú me has visto escribir números, calcular resistencias, exprimirme el magín ideando un artefacto que sea para nosotros la fortuna y el laurel, y para los aviadores la salvación. Ese paracaídas admirable ya está construido. Sólo falta probarlo, demostrar que sirve; ¿por qué no lo ensayas tú, preciosa?... Todo el mundo hablaría de ti, y la mitad de mi gloria sería para el sol de tus cabellos...

Algo así cantaría M. Gayat de Castilla. ¡Verdugo!... ¿No encierran sus palabras la cobardía, la traición de una puñalada por la espalda?... Acaso en aquellos momentos pensaba: «Si la experiencia sale bien, ¡a vivir!... ¡Seré millonario!... Si resulta mal, enviudaré, y un negocio donde lo peor que puede suceder es enviudar, es un gran negocio»... Sin duda, M. Gayat acariciaba la esperanza de que todas sus futuras consortes fuesen experimentando su paracaídas, y de este modo, durante el tiempo que el aparato tardase en obtener la perfección deseada, poder casarse seis ó siete veces.

La generosa Claudina, con la inocencia de sus veintidós años, no sospechó la celada, el miedo, el lancinante egoísmo que las bellas frases de su marido escondían, y aceptó su proposición. «Esa madre» que todas las mujeres llevan dentro habló en ella; las mujeres, cuando quieren mucho, sienten como madres. ¿Y no comprometería su vida por él, si ya le había dado su corazón?...

Claudina ensayó el paracaídas una vez, dos veces, tres, cuatro. A la quinta vez, el aparato no se abrió, y la joven se precipitó contra el suelo, desde una altura de mil metros. Su marido, que se hallaba en el aeródromo, la vio caer; vio la trayectoria mortal que el cuerpo amado, sin una convulsión, sin un grito, pintaba en el espacio azul... ¿Y qué diréis, lectores, que hizo?... Pues no hizo nada. Vosotros creáis que perdió los sentidos, ó que se suicidó, ó que allí mismo quedó muerto de vergüenza, de remordimientos, de dolor, de ira impotente...

No; M. Gayat de Castilla acudió al sitio donde Claudina, la heroica, cayó y se rompió en pedazos. Quizá suspiró, quizá se llevó un pañuelo á los ojos; los periódicos no lo dicen. Pero su pena no llegó á subirsele á la cabeza, y así, dando muestras de repugnante previsión, escapó del aeródromo antes de que se presentase el Juzgado, y se marchó á Bruselas.

¡Da frío!... Da frío ese hombre que puede separarse del cadáver caliente

aún, de la mujer que se mató por él; y se acuerda de que «á tal hora» pasa por allí un tren, y sabe ir á la estación del ferrocarril, y comprar su billete, y asomarse luego á la ventanilla de su vagón, como un viajero cualquiera... ¡como un viajero á quien no le ha sucedido nada!...

En el presidio de Guyana, seguramente, vivirán encerrados muchos individuos que no habrán hecho más...

Eduardo Zamacois.

## GRAN MUNDO

El ilustrado juez decano de Madrid, don José Martínez Enríquez de Navarra, pidió ayer para su simpático hijo, el joven distinguido abogado y escritor, D. Miguel Martínez Acacio, la mano de la encantadora señorita Obdulia Martínez Bello. La boda se verificará á fines del año corriente. Los novios están recibiendo muchas enhorabuenas.

—Han marchado; para San Sebastián, los marqueses de Marbaiz, el marqués de San Felices de Aragón, las señoritas de Martínez Hujo, los condes del Troncoso, el marqués de Perales, señores de Gutiérrez Corquera, la condesa de Torre-Arias y obispo de Madrid-Alcalá, que se hospedarán en la residencia de los jesuitas de la capital de Guipúzcoa.

También marchó á Bilbao y Guipúzcoa el ilustrado director de nuestro querido colega «El Debate», D. Angel Herrera.

Para Riofrio, la señorita de Villanueva con su hermano, y para El Espinar, la señorita Conchita Tomasetti con sus tíos los señores de San Juan y Casasola.

Para la capital de Guipúzcoa la distinguida familia de D. Esteban Compairred, la marquesa de Muro y la señora viuda de Navarro.

Para sus posesiones de Toledo, los condes de Casal con sus hijos.

Para La Granja, los marqueses de la Frontera, la condesa viuda de Catres é hijos, y la bellísima señora de Moraita, «neé» Gloria Canalejas, con sus lindos hijos.

Para Villar de Franco, la marquesa de Santa María del Villar.

Para Biarritz, el ex diputado á Cortes y conocido escritor D. Dionisio Pérez, y el doctor Cortezarena.

—Ayer regresó de Fuenterrabia el director de Seguridad, Sr. Méndez Alanís, y de San Sebastián el comisario general, Sr. Gullón y García Prieto.

—Ayer fue pedida por el decano de los jueces de esta corte, Sr. Martínez Enríquez de Navarra, para su hijo nuestro compañero el abogado D. Miguel Martínez Acacio, la mano de la bellísima y bondadosa señorita Obdulia Martínez Bello.

La boda tendrá lugar á fines de este año.



EL CONGRESO EUCARISTICO DE LOURDES.—El cardenal Granito de Belmonte, en representación de Su Santidad, leyendo el discurso de apertura de la Asamblea. (Fot. VIDAL.)



## UNA CATASTROFE EN TUDELA

## LA EXPLOSION DE UNA TRACA

## Muchos muertos y heridos

TUDELA. Anoche a las diez y media ocurrió una verdadera catástrofe, cuyo origen fué la explosión a destiempo de una traca que había preparada como final de los festejos celebrados estos días.

El suceso ocurrió en la plaza Mayor cuando estaba materialmente invadida por el público.

La traca contenía una gran cantidad de pólvora y otros explosivos, y al estallar cogió desprevenida a la gente, por lo que hay que lamentar infinidad de víctimas.

Muchas personas resultaron con quemaduras de gravedad y otras encontraron la muerte, aplastadas o asfixiadas, al intentar huir, pues la confusión que se produjo fué tremenda.

Cuando se empezó a restablecer la calma se organizaron rápidamente los socorros, recogiendo a las víctimas para prestarles auxilios.

## Cuadro horrible. Muertos y heridos. Un hombre decapitado.

TUDELA. Poco después de ocurrir la catástrofe presentaba la plaza Mayor un aspecto verdaderamente horrible.

Todo el suelo de la plaza se veía encharcado de sangre, y algunos infelices que habían podido sobrevivir a la catástrofe se retorcan en espantosas convulsiones y lanzaban ayes desgarradores.

Entre las víctimas figura la niña de trece años Mercedes Cuadra, que se hallaba asomada al balcón, y que resultó muerta.

En un café se encontraba un individuo sentado tranquilamente, cuando cayó sobre la mesa que ocupaba un pedazo de cráneo de una víctima de la explosión.

La Guardia civil rodea la plaza, impidiendo que nadie se acerque.

Reina gran consternación, y las escenas desgarradoras de personas que buscan a los suyos se suceden sin cesar.

Hasta ahora han sido identificados los siguientes muertos:

Donato Jiménez, medidor de trigo, casado, de cincuenta años; Mercedes Cuadra, de trece años, hija del abogado don Ruperto Cuadra; Juan Sánchez Tomé, «el Soldado», de sesenta y cinco años; Florentino Pastor, de veinte años, é Isidoro Benito Gómez, de veintidós.

Entre los heridos figuran Braulio Atacón Hurtado, cabo de la Benemerita, que se halla moribundo; Pedro Egea, de diez y siete años; Joaquín Antón, de diez y ocho años; Víctor Marín Istúriz,

hermano del pirotécnico; Javier Pérez Aranda, de doce años; Benito Sanz Sabadán, de cincuenta y un años; Melchor Magaña, de quince años, y Jesús Pérez Cleme, de doce años, con ambas piernas fracturadas.

## Más detalles de la catástrofe. La Cruz Roja. El Juzgado en funciones. Detención del pirotécnico. La traca.

TUDELA. Los heridos son curados en sus casas unos, y otros en las farmacias.

El paso de los heridos por las calles va dejando un sangriento reguero.

La gente se agolpa en los alrededores del Hospital, donde ha sido llevada la mayor parte de las víctimas.

Los médicos no cesan de curar heridos, y varios sacerdotes cumplen su sagrada misión administrando los últimos Sacramentos a los agonizantes.

Los músicos de la banda del regimiento de Aragón, que estaban dando un concierto, han prestado excelentes servicios, así como la Cruz Roja, que en brevísimo tiempo montó varios hospitales de sangre.

Algunos cadáveres están completamente mutilados por los efectos de la explosión.

El juez de guardia, apenas tuvo conocimiento de la catástrofe, empezó a instruir diligencias.

Primeramente tomó declaración a los heridos que su estado les permitía hablar.

Ha sido detenido el pirotécnico, que ingresó en la Cárcel, habiendo circulado el rumor de que el hombre, desesperado, atentó contra su vida.

El alcalde ha conferenciado telefónicamente con el gobernador de Pamplona.

La traca causante de la catástrofe no había sido colocada a la altura de las copas de los árboles como se acostumbra, sino que la pólvora y demás explosivos fueron puestos en el suelo en forma de espiral.

Al estallar los explosivos hicieron en el pavimento el efecto de un barreno.

## El Juzgado toma declaración al pirotécnico. Los efectos de la explosión. Otras noticias. Muerte de algunos heridos.

El Juzgado se ha constituido en la cárcel para tomar declaración al pirotécnico.

Las diligencias han durado bastante, y el juez se ha mostrado reservadísimo, negándose a decir nada.

Lo único que se sabe es que dictó auto



EL GENERAL WEYLER EN MELILLA.—Los caídos y notables de las cabillas fronterizas al Kert saludando al general Weyler. (Fot. LAZARO.)

de prisión incommunicada contra el pirotécnico.

El juez ha recogido muchos pedazos de hierro de los que contenía la traca, y ha prohibido el tránsito por el lugar de la catástrofe.

Los individuos de la Cruz Roja recorren las casas para curar a muchos heridos. Un trompeta del regimiento de Aragón prestó auxilio a doce heridos.

Minutos después de ocurrir la explosión, muchas personas entraban en los cafés para lavarse las manchas de sangre.

En algunos sitios se han encontrado pedazos de carne humana, y en las paredes de muchas casas bastante distantes del lugar de la explosión, se ven salpicaduras de sangre.

Como las camas del Hospital están todas ocupadas, ha habido necesidad de habilitar otras.

D. Ruperto Cuadra, abogado de Tudela, recibe infinidad de visitas para darle el pésame por la muerte de su hija.

El jefe de Teléfonos se muestra incansable transmitiendo el servicio.

El gobernador de Pamplona vendrá de un momento a otro.

Han muerto tres heridos en la explosión; uno de ellos es el cabo de la Guardia civil, Braulio Atacón.

## CRONICA NEGRA

## Edificios incendiados.

MIRANDA. Esta madrugada se declaró un voraz incendio en dos casas de la calle del Horno.

A pesar de los esfuerzos realizados por las autoridades y el vecindario, el fuego no pudo atajarse, quedando dichas viviendas destruidas. Pudieron ser salvados los muebles, que se hallan hacinados en la calle indicada.

## Ahogados.

ALICANTE. En el balneario Vista Alegre, de Torreveja, se hallaba bañando el joven Miguel Martínez Pérez, y se ahogó. La desgracia produjo honda impresión entre los que la presenciaron. El ayudante de Marina ordenó la extracción del cadáver, instruyendo las oportunas diligencias. En el partido rural de Pego, y sitio denominado Puerto de Aguas, se hallaba bañándose el vecino Pascual Miralles Ara, teniendo la desgracia de ser arrastrado por la corriente y perecer ahogado.

El cadáver fué encontrado en una orilla del río por unos campesinos, que dieron cuenta al Juzgado.

## Ladrón detenido. Incendio.

HUESCA. La Policía ha detenido a un individuo llamado Antonio Juste, apodado «el Habanero», autor del escandaloso robo cometido el día 2 del actual en la casa-torre del paseo de Ruiseñores, en Zaragoza.

Practicó la detención el inspector don Mariano Manzaneda con varios agentes.

En la casa núm. 33 de la calle del Desengano se declaró esta mañana un incendio, prendiendo las llamas la ropa de la inquilina Josefina Candela, viuda, de treinta y seis años de edad, que sufrió quemaduras de importancia.

En gratísimo estado ingresó en el hospital.



EL CONGRESO EUCARISTICO DE Lourdes.—Llegada del cardenal Granito de Belmonte a la sección española del Congreso, donde se están discutiendo los importantes temas. (Fot. VIDAL.)



## POR TIERRA DE GALICIA

# LOS FARMACEUTICOS DE VIGO Y EL ESTADO SANITARIO DE DICHA CIUDAD

Los diarios locales dan cuenta de una reunión de médicos, convocada en la Casa Consistorial por el inspector general de Sanidad exterior, Sr. Martín Salazar, el que, con el asentimiento de todos los presentes, declaró que la enfermedad reinante en esta población es la fiebre tifoidea, de carácter hidrico, epidemia que se trataba de desmentir por algunos, aunque éstos eran muy pocos.

Pero si bien una parte casi insignificante de la localidad ha sostenido durante algún tiempo que se trataba tan sólo de casos de fiebres gástricas, el grupo mayor de la población ha exagerado enormemente la intensidad de la invasión epidémica, dando lugar con ese desmedido pábulo á que se irrogaran perjuicios, ya irreparables, á la vida de la ciudad.

La controversia y el enardecimiento han llevado al bando más numeroso á cometer algunos actos violentos y negativos, que sólo podemos disculpar por creerlos hijos de un acendrado celo por la salubridad local. Se organizó una manifestación, que fué á silbar á determinadas entidades y personas, y como siempre ocurre en las estados que podíamos llamar de morbosidad política, se cerró contra culpables é inocentes, y cada cual hacía responsable de lo acaecido á quien le parecía ó al que más odiaba. Y así, mientras unos iban contra el alcalde ó el Ayuntamiento actual, ó la Sociedad de abastecimiento de aguas (ya hablaremos de esta entidad), otros cerraban contra la Comisión municipal de Aguas, ó contra algún periódico, ó sobre anteriores Municipios.

En este reparto de censuras (no ya de lo principal, sino de sus consecuencias) las ha habido, como decimos arriba, para justos y pecadores. No ha faltado quien motejara á los farmacéuticos locales de aprovecharse de las circunstancias en propio beneficio, y sólo á velar por el restablecimiento de la verdad en favor de una clase digna de todos los respetos, va encaminada esta información.

En este periódico se han defendido arrogantemente los derechos de la clase farmacéutica española, y no podían faltar en esta ocasión nuestras palabras de defensa, siendo justa la causa. Y sin meternos en discusiones ni desenterrar polémicas, que damos al polvo del olvido, vamos á presentar á la Asociación de Farmacéuticos de la ciudad de Vigo como una agrupación modelo, que se guía por todos los preceptos del compañerismo, que vela por el prestigio de la clase y que se conduce en todas ocasiones con arreglo á una norma preestablecida y acordada en virtud de las exigencias profesionales y de los intereses del público.

El 23 de Enero último, después de mucho tiempo de trabajo preparatorio de eliminar rencillas y suavizar asperezas, quedó definitivamente constituida la Asociación, con un reglamento severo y terminante, que, por su elocuente espíritu, ha sido tomado en consideración por los compañeros de otros puntos.

Fueron nombrados miembros de la Junta los Sres. D. José Espinosa, presidente; D. Laureano González Rey, secretario, y D. Ricardo de Sádaba, tesorero, todos los cuales continúan en sus puestos.

Se acordó tomar por norma la tarifa del Colegio de Farmacéuticos de Madrid; pero, por muy atendibles razones de localidad, que fácilmente son advertidas, han rebajado después los precios de algunos artículos más corrientes.

La Asociación se halla plenamente identificada con el Colegio provincial, y éste marcha de perfecto acuerdo con la Unión Farmacéutica Nacional. Se

han llevado á cabo numerosos trabajos en pro de la dignificación de la clase, y en el numeroso articulado del reglamento resplandece siempre esta intención. El párrafo séptimo del artículo 1.º dice así:

«Queda prohibido emplear procedimientos mercantiles que tengan por objeto atraer clientela á las farmacias y aumentar el despacho de las mismas, siempre que aquéllos digan poco en favor de la dignidad profesional, á juicio de la Junta de gobierno.»

Como una prueba de perfecta conciencia de solidaridad y disciplina entre los asociados, recordaremos un hecho reciente llevado á cabo por los farmacéuticos de Vigo.

Habían acordado declarar el boicot á un bombardo específico, porque su autor carecía del correspondiente título profesional, y en mucho tiempo ninguna farmacia de Vigo vendió el producto; pero, transcurrido el tiempo, se ha licenciado el aludido autor, é inmediatamente de esto se empezó á expender en todas las oficinas el específico de referencia.

Hemos visitado todas las instalaciones de oficinas farmacéuticas de Vigo, y, por una leal espontaneidad, estamos en el deber de confesar que algunas se hallan montadas en condiciones que pueden equipararse, y aun superar, á muchas de las mejor establecidas en las capitales de gran importancia. El desembolso que representan esas instalaciones, cosa que no llega visualmente al público, pero que lo nota el enfermo en el despacho de la receta, enaltece y honra á la calumniada profesión.

Y por todos estos detalles de organización social y de profesional escrupulo, resultan increíbles y burdas cuantas invenciones se hayan hecho en Vigo en unos momentos de excitación, y con motivo del estado sanitario de la localidad.

Varios farmacéuticos tienen enfermos en sus propias casas, y, sin embargo, todas las oficinas se hallan directamente atendidas por sus dueños en todo momento. Desde el principio de la epidemia es verdaderamente abrumador el trabajo de estos esforzados hombres de ciencia, que se multiplican, y están día y noche en constante actividad. Las farmacias de Vigo se hallaban prevenidas para todas las contingencias de la morbosidad, y no ha faltado en ellas, desde el primer momento, nada de lo que fuera necesario para combatir la epidemia, artículos que se han facilitado en las mismas condiciones de precio que en las situaciones normales.

Es más: de las doce farmacias que hay en Vigo—número excesivo para la cantidad de población,—se abrían antes solamente tres los domingos, y desde la aparición de la fiebre se abren seis, número sobradísimo para atender todas las necesidades del despacho.

Puede tacharse, repetimos, dada la exactitud de nuestras afirmaciones, de enemigos del pueblo á los que de esta manera le sirven?

No. En Vigo son muchos los responsables de la invasión tifoidea, y con objeto de distraer los arrebatos de la muchedumbre, que esperaba agazapada para caer sobre ellos, inventaron las especies de que se ha hecho eco algún periódico local, por cierto muy leído y comentado actualmente.

Todos los farmacéuticos de Vigo merecen ahora, como nunca, el elogio de todas las personas sensatas, y hagamos muy especial mención del subdelegado, Sr. Fernández Casas, que, como director del Laboratorio municipal—uno de los mejores de España,—ha hecho una labor prodigiosa y nunca bastante agradecida. El Sr. Fernández Casas es quien venía denunciando periódicamente desde hace muchísi-

mo tiempo, las malas condiciones del agua de la Traída, sin que se le hiciera caso.

De haber tenido en cuenta el Ayuntamiento las repetidas voces de alarma del director del Laboratorio y subdelegado de Farmacia, se hubiera llegado á tiempo de evitar lo que hoy está costando mucho dinero y algunas víctimas.

Ya que nos ocupamos de los farmacéuticos de Vigo, hemos de declarar que, como en el resto de España, se ven sacudidos por los mercachifles de la profesión, por esos hombres desaprensivos que tanto perjudican á los que digna y honradamente ejercen su carrera con todas las responsabilidades de la ley.

Nos referimos á que en las inmediaciones de la ciudad hay cuatro farmacias de esas que pudieran llamarse clandestinas, si dentro de la ley no hubiera fáciles escapatorias. Estas oficinas sin farmacéutico en el despacho, siguen funcionando á ciencia y paciencia del subdelegado, que ha puesto en práctica todos los medios que están á su alcance para tratar de la legalización efectiva ó del cierre, sin conseguir hasta ahora su objeto.

No queremos cerrar estas líneas sin citar los nombres de los Sres. Espinosa, Casabuena, Sotelo, Sádaba, Alvarez Varela, Rodelgo Díaz, Sánchez González, Domínguez y Pérez y Pérez, farmacéuticos todos de Vigo, hombres laboriosos y amantes de la profesión, que ejercen como un sacerdocio.

Ni sin repetir que, ante el actual conflicto sanitario, han hecho y están haciendo los mismos señores bastante más de lo que han podido y pueden.

Juácaro.

Vigo, 27 Julio 1914.

## FIESTA INTIMA

La Academia Sánchez Pacheco.

Los alumnos y profesores de la Academia Sánchez Pacheco celebraron hace pocos días una fiesta altamente simpática. Fué un almuerzo de confraternidad, en el que se pusieron de manifiesto las estrechas relaciones que existen entre el profesorado y los alumnos.

Organizó la fiesta D. Tomás Sánchez Pacheco, para solemnizar el triunfo obtenido por la Academia en los últimos exámenes. Cuantos alumnos ha presentado en las Academias militares, han ingresado, después de brillantes ejercicios. Otro tanto ha ocurrido con los opositores de Telégrafos; todos han obtenido plaza. Como se ve, era este motivo más que suficiente para la fiesta que dejamos relatada.

## Páginas militares

Músicos mayores.

Hemos tenido ocasión de hablar con varios músicos mayores del Ejército, y hemos sacado el firme convencimiento de que es opinión unánime del referido Cuerpo, el que las reformas iniciadas por el conde del Serrallo favorecen extraordinariamente á los músicos mayores, legitiman su situación y mejoran su porvenir.

Todos hacen elogios sinceros de la altruista labor del ministro, y tienen fundadas esperanzas en su gestión.

Academias.

Se destina de plantilla á la Academia de Intendencia al mayor D. Emilio Cremata.

Se dispone que el mayor D. Angel Llorénte, profesor de dicho Centro, desempeñe la primera clase del tercer año.

Gratificación.

Se concede la de efectividad al primer

teniente de la Guardia civil D. Ramón Maraver.

Destinos.

Al regimiento mixto de Ingenieros de Melilla, el capitán D. Luis de la Torre; al undécimo tercio montado de Artillería, el comandante D. Juan Rivera, y á excedente, el del mismo empleo y Arma D. Nicolás Martín.

Rectificación.

El comandante general de Melilla, en telegrama que dirige al ministro de la Guerra, protesta, en nombre de varios oficiales, de las calumnias de que éstos han sido objeto en una carta anónima publicada por «España Nueva» el 25 del corriente, y la cual ha sido denunciada al capitán general de la región.

Añade también esta autoridad que la carta que suscrita por la Sociedad obrera «La Defensa», de Melilla, publicó dicho periódico el 24 del actual, resulta apócrifa. El presidente de dicha Sociedad asegura al general Jordana que ni él ni sus compañeros la han escrito, calificando de cobardes á los que han ocultado su nombre y toman el de la citada Sociedad.

## Los marinos cubanos

CADIZ. En el banquete celebrado en el Ayuntamiento en honor de los marinos cubanos brindaron, después del alcalde, los gobernadores civil y militar, siendo contestados por el comandante del «Patria», que brindó por el Rey, en nombre de las Repúblicas americanas. Fueron ovacionados.

Después del banquete marcharon los comensales al Gran Teatro, donde se celebró la función de gala. Toda las localidades se hallaban ocupadas, ofreciendo la sala aspecto brillante y deslumbrador.

JEREZ. Procedentes de Cádiz llegaron los marinos del acorazado «Patria», quienes fueron objeto de un cariñoso recibimiento en la estación.

Acompañados de las personalidades importantes de esta localidad, visitaron el parque, monumentos y algunas célebres bodegas.

## NUESTRO CORRESPONSAL

en

## BARCELONA

Los teatros no funcionan.

BARCELONA. Esta semana se da el caso en Barcelona de no funcionar desde el domingo ninguno de los catorce ó diez y seis teatros que aquí existen.

En los pocos que funcionan se dan representaciones cinematográficas ó de variedades.

Curso de expansión comercial.

Continúa el quinto curso internacional de expansión comercial.

La conferencia de D. Rafael Altamira versó sobre la civilización española, y fué muy notable.

El Sr. Altamira historió el asunto en sus diferentes aspectos y manifestaciones. Le siguió el Sr. Roig y Torres, desarrollando el tema «Producción vinícola española».

Se ocupó de las cualidades de nuestros vinos y de la exportación.

Hizo acertadas consideraciones sobre el medio de fomentarla y aumentar al propio tiempo la producción.

Esta noche dará una conferencia en francés el catedrático de Derecho de Zaragoza D. José Gascón y Marín, acerca del tema «Organización política de España».

Le seguirá el ex senador D. Ignac Girona, desarrollando también en francés, el tema «La producción olivarera».

La última conferencia estará á cargo de D. José Ramón Mélida, catedrático de Arqueología de la Universidad Central, quien hablará de «La civilización romana y sus monumentos en la Península Ibérica».

Esta tarde, los matriculados en estas conferencias visitarán algunas fábricas y la Granja Agrícola, situada en las inmediaciones de Barcelona.

## Dos jóvenes ahogadas

CASTELLON. Bañándose en la playa de Almazora las jóvenes Julia Artero, de doce años, é Isabel Casals, de catorce, la impetuosa corriente las arrastró, perdiendo ambas.

El padre de una de ellas quiso salvarlas, y estuvo también á punto de ahogarse.



## NOTICIAS Y COMENTARIOS

## LA POLITICA

## Las noticias de la guerra.

El presidente habló hoy del conflicto internacional. El Gobierno no tiene nuevas noticias acerca de la guerra, sino las ya conocidas por los periódicos, y de estas algunas todavía sin confirmar.

La impresión personal del presidente sigue siendo optimista.

El presidente dijo que de localizarse el conflicto a Serbia y Austria, nada puede temer España.

Habló del cierre de la Bolsa de Barcelona, medida de prudencia ante las actuales circunstancias.

## Sánchez Guerra quiere guerra.

El ministro de la Gobernación manifestó a medio día a los periodistas que las impresiones acerca del conflicto internacional continúan siendo favorables para localizarlo exclusivamente a Serbia y Austria; pero se duda que pueda conseguirse, porque ante los hechos ocurridos se teme que Rusia se resigne, pues esto equivaldría a ser derrotada sin tomar la defensiva.

## Salpicaduras.

Las noticias particulares recibidas por algunos banqueros de esta corte aseguran que en Barcelona se han declarado en quiebra siete corredores de comercio y cinco particulares, por valor en total de siete millones de pesetas.

## En Estado.

Al recibir esta mañana el subsecretario de Estado a los periodistas les confirmó la noticia oficial de la ruptura de hostilidades entre Austria y Serbia.

Esta comunicación aparecerá mañana en la «Gaceta».

La impresión del subsecretario era la de que la invasión de los austriacos en territorio serbio se hará sin efusión de sangre, pues los vencidos abandonarán las poblaciones sin grandes resistencias. Inglaterra e Italia siguen sus gestiones cerca de Austria, para la solución del conflicto.

La Triple «entente» y la Triple alianza aprueban que Rusia y Austria entren en conversaciones que tiendan a circunscribir a Austria y Serbia el pleito.

La diplomacia europea trabaja denodadamente en pro de la paz, incluso Alemania, pues nadie quiere cargar con la responsabilidad de causar una inmediata conflagración.

El Rey Don Alfonso continuará en Santander.

## La catástrofe de Tudela.

Al tener noticia el gobernador de Pamplona de la catástrofe de Tudela, se trasladó a aquella población, confirmando que, durante los festejos, explotó inopinadamente una traca, por exceso de carga, resultando seis muertos y catorce heridos.

La población ha suspendido los festejos en señal de duelo.

## La salud en Vigo.

Las noticias que transmite el inspector general de Sanidad, Sr. Salazar, respecto a la salud en Vigo, son mucho mejores.

El reputado doctor asegura, con su palabra, que no se trata de cólera ni tifus, sino de unas fiebres tifoideas sin gran importancia, que tienden a decrecer.

El espíritu público va recobrando la tranquilidad.

Sánchez Guerra ha ordenado al gobernador que no escatime gasto alguno hasta que desaparezca por completo la epidemia.

## Viajes de ministros.

El ministro de Hacienda irá a la Corona mañana, en sustitución del ministro de Instrucción pública, que tiene que atender a las conferencias de Barcelona.

El marqués del Vadillo continúa bastante delicado de salud.

## Viajes del Rey.

El Rey irá el día 3 a San Sebastián, a cuya población se trasladará el ministro de Estado el día 1 de Agosto.

## Choque de trenes.

A la salida de agujas, en la estación de Venta de Baños, chocaron los expresos 1 y 4, resultando heridos leves dos viajeros y dos empleados.

La vía quedó interceptada.

## Desprendimiento de tierras.

En el noveno trozo de la línea férrea en construcción de Ripoll a Puigcerdá hubo un desprendimiento de tierras, resultando tres obreros gravemente heridos.

## La suscripción de Obligaciones.

A pesar de los rumores que acogen varios periódicos, no es cierto que se sus-

penda ni aplase la suscripción de las Obligaciones del Tesoro al 4 por 100 anunciada para mañana, por valor de pesetas 25.700.000.

Aunque, en efecto, hasta el ministro de Hacienda habían llegado algunas peticiones en favor del aplazamiento, parece ser que el Sr. Bugallal, después de estudiar detenidamente el asunto, y teniendo en cuenta, entre otras varias razones, los perjuicios que podrían irrogarse al privar de dinero al mercado, la torcida interpretación que seguramente se daría en el extranjero, desfavorable para el crédito de nuestra nación, y también el no ser de urgente necesidad que la suscripción se cubra de momento, parece que son las consideraciones que han decidido al ministro de Hacienda a desistir del aplazamiento de que hablan algunos periódicos.

## Felicitaciones merecidas.

Una numerosa Comisión del personal administrativo de Hacienda estuvo esta mañana en el despacho oficial del ministro, para darle las gracias, en nombre de todos los funcionarios de dicho departamento, por el Real decreto de que ayer dimos cuenta.

El conde de Bugallal expresó en sinceras y elocuentes frases su decidido propósito de que el decreto, inspirado en el deseo de favorecer y estimular al personal laborioso y apto, se cumplirá con toda escrupulosidad, a fin de que no prevalezca, como venía ocurriendo, el favoritismo.

Los comisionados aplaudieron con entusiasmo las manifestaciones del ministro, saliendo muy satisfechos de la justa protección y apoyo que el conde de Bugallal dispensa a sus subordinados.

## Oro para el Banco.

El ministro de Hacienda ha vendido al Banco de España diez millones de pesetas en oro de las existencias del Tesoro.

## LA BOLSA

## CIERRE DE BOLSAS

A la clausura de la Bolsa de París sigue la de las Bolsas de Londres y San Petersburgo.

PARIS. Los Centros financieros reciben noticias alarmantes sobre el estado del mercado financiero.

Dicen de Londres que ante el terrible pánico que se había apoderado hoy en Londres de los negociantes y especuladores ha sido necesario circular las órdenes para la clausura del Stock of Change.

La Bolsa, por tanto, no ha cotizado hoy valores, y se halla custodiada por gran cantidad de policías y agentes.

En los alrededores agentes y especuladores discuten acaloradamente, pretendiendo algunos negociar, entre las protestas del público.

El estado del mercado es en extremo alarmante; se habla de quiebras y de operaciones arriesgadísimas.

Otros telegramas recibidos en París, enviados de San Petersburgo, dicen que el Gobierno imperial, ante el temor de una catástrofe financiera, ha ordenado también la clausura de la Bolsa de San Petersburgo.

Todas estas noticias causan gran sensación en los Centros financieros.—Hallet.

## EN BARCELONA

## Los bolsistas.

BARCELONA. El cierre de la Bolsa del día de ayer ha hecho gran impresión, no sólo entre los bolsistas y tenedores de valores locales, sino en el resto del público.

Pasados los primeros momentos se han iniciado dos corrientes de igual intensidad y fuerza: una a favor de que vuelva a abrirse la Bolsa, y otra en favor de que continúen clausuradas las operaciones.

Los primeros recuerdan que en circunstancias mucho más críticas que las actuales, como las de la guerra de España con los Estados Unidos, a pesar de las oscilaciones violentas de nuestros valores, las Bolsas funcionaron.

Los otros apoyan su pretensión en que los castigados son determinados valores locales, con los cuales puede ocurrir que un simple tenedor de veinte acciones promueva una baja extraordinaria que no se pueda contrarrestar.

Esta mañana ha ido una Comisión del Sindicato de la Bolsa a ver al gobernador, pidiéndole que continúe clausurada aquella.

El gobernador dijo que él no podía hacerlo sin causa justificada, y que si mandaban antes de la apertura, o después

de ella un oficio diciendo que duraban las circunstancias que ayer motivaron la suspensión de las cotizaciones, entonces resolvería.

Ha añadido que la suspensión la decretó fundado en cuestión de orden público.

Si hoy continuaran las circunstancias, ratificaría el acuerdo.

A las dos de la tarde comunican que la Junta Sindical de la Bolsa ha acordado que no hubiera hoy tampoco cotizaciones. Por lo tanto, no habrá liquidaciones esta tarde en la Bolsa.

La situación continúa siendo tirante.

La Junta directiva del Casino Mercantil, o sea la Bolsa, se ha reunido, tratando de la actual difícil situación bursátil.

Han acudido a la misma prestigiosos financieros que han ocupado cargos en la Junta en otras ocasiones.

La Junta ha resuelto en principio que no haya liquidación de las operaciones pendientes hasta que haya cotización oficial de los valores más castigados.

## En la Bolsa de Barcelona.

BARCELONA. Poco antes de abrirse la sesión de Bolsa se fijó un aviso, firmado por la Junta del Sindicato, participando que, subsistiendo iguales causas que ayer, se suspendía la entrada al salón de contrataciones.

Enorme público que aguardaba recibió el aviso con juicios opuestos.

Un grupo de bolsistas ha visitado al gobernador, pidiéndole que continuara la contratación.

Andrade ha dicho que mañana se abrirá el salón y mandará fuerzas para proteger la libre contratación.

El acuerdo del cierre se adoptó en junta celebrada por el Sindicato y Casino Mercantil.

Como no ha habido liquidación, el Bolsín estuvo poco animado.

Se esperan los cambios de París para calcular cuántos quedarán fallidos el día de la liquidación por operaciones al descubierto.

## IMPRESIONES DE ULTIMA HORA

Las Bolsas de Europa siguen reflejando el malestar y temor creado alrededor del conflicto internacional.

Las noticias de hoy acusan mejor situación en la Bolsa de Berlín.

En la de París siguen peor los valores bancarios y continúa cerrado el mercado libre. El oficial permanece abierto.

En Barcelona continúa cerrada la Bolsa, habiendo pedido los agentes el aplazamiento de la liquidación de fin de mes.

En París se ha aplazado la liquidación del nuevo empréstito, que se emitió en este mes.

Esta tarde circularon rumores alarmantes de gran agitación en la Bolsa de Madrid.

El mayor éxito de Rubinstein, según declaración propia, lo obtuvo en su tournée por América, tocando exclusivamente el piano STEINWAY en sus 250 conciertos que celebró.

SALÓN AEOLIAN.—R. CAMPOS. Madrid.

## LA QUINTA DE FERIA

## TOROS EN VALENCIA

VALENCIA. Se lidian seis miuras por Gallo, Posada y Belmonte.

En la plaza hay un lleno enorme. Se ha descubierto una falsificación de billetes en las entradas de sol.

Primero.—Gallo da unos capotazos medianos.

El toro toma cinco varas, a cambio de una caída y un caballo muerto.

Gallo hace tres quites y escucha palmas.

Posturas y Cuco colocan dos pares y escuchan palmas.

Gallo se dirige al bicho y da unos cuantos pases de cualquier manera. Entra a matar dos veces a la media vuelta, dejando dos pinchazos bajos. (Pitos.)

Entra otra vez en la misma forma, dejando media delantera. (Bronca.)

El puntillero, desde el callejón, da dos pinchazos al toro en la barriga. (Siguen la bronca.)

Rafael descabella al primer intento.

Escándalo enorme.

El puntillero es retirado del redondel por un policía.

La lluvia, arrecia.

Segundo.—Posada da unas buenas verónicas. (Palmas.)

El toro arremete cuatro veces a los picadores, derriba dos y mata un caballo.

En quites alternan los tres matadores; pero cuando le toca el turno a Gallo, el

público arma un gran escándalo, aplaudiendo unos y silbando otros.

Rianito y Topete cumplen superiormente su cometido. (Ovación.)

Posada encuentra al toro difícil. Hace una faena valiente, y deja una estocada buena. Descabella a pulso a la primera.

Gran ovación y petición de oreja.

Tercero.—Negro. Belmonte, molestado por el aire, da unas verónicas muy movidas.

El toro toma seis varas.

En quites se lucen los tres matadores.

El público ya no protesta la intervención del Gallo; pero, en cambio, arma un escándalo al presidente, por dormirse en la suerte.

El toro está muy castigado por los picadores cuando cambia el tercio el usía.

Calderón y Pinturas ponen los pares correspondientes.

Belmonte hace faena adornada, dando pases muy vistosos, y que el público aplaude.

La charanga ameniza la faena.

Un pinchazo en hueso. Más pases. Estocada en buen sitio. El toro dobla. (Ovación y oreja.)

Cuarto.—El tiempo sigue amenizador, y el público pide que no se riegue la plaza.

El toro es grande, y Rafael intenta veroniquearle tres veces, sin acudir el morlaco.

En quites está muy trabajador, haciendo dos soberbios y escuchando dos ovaciones.

Cinco veces pinchan los picadores. Patatero y Cuco colocan los garapullos con acierto.

El Gallo brinda a los del sol y hace una gran faena, sufriendo algunas tarascadas.

Un pinchazo delantero. Más pases. Media estocada buena. El toro dobla.

El puntillero lo levanta. Vuelve a doblar el toro, y esta vez es definitiva mente.

Las opiniones se dividen, y hay palmas y pitos.

Quinto.—De salida da un tumbo mayúsculo al picador Carles.

Posada da una buenas verónicas. (Palmas.) También es aplaudido en quites.

Cuatro varas toma el toro, a cambio de dos caídas.

Niño de la Audiencia y Alcantarilla se portan bien con los palos.

Posada brinda a los del sol, y hace una admirable faena, derrochando la valentía y la inteligencia.

El público, puesto en pie, ovaciona al matador.

Sigue adornándose, entre oles y palmas.

En cuanto cuadra el toro, Posada, entrando recto y despacio, como mandan los clásicos, deja una estocada que hace rodar al miura, sin puntilla.

La ovación es enorme. Corta la oreja por unanimidad y tiene que dar dos vueltas al ruedo entre los aplausos del público.

Sexto.—Toma seis varas y derriba una vez a los picadores. Veneno deja una puja enhebrada.

Pilín y Vito colocan dos medios pares. Belmonte hace una faena buena, sufriendo un desarme. Un pinchazo.

Más pases. (Palmas.)

Vuelve a entrar a matar, y deja una estocada buena.

El toro dobla.

Ovación y vuelta al ruedo.

Los matadores salen de la plaza escoltados por la Policía, para evitar otra agresión como la de ayer.

## El Gallo agredido

VALENCIA. Al salir de la plaza de toros el Gallo acerdeósele un bárbaro, con el pretexto de estrecharle la mano, dándole un formidable apretón en ella, entretanto que otro zulé le dió en el costado dos golpes con un bastón de hierro. Ambos agresores, aprovechando la confusión del momento, desaparecieron, mientras el público ovacionaba a Rafael. Una vez en la fonda donde se hospedaba le reconoció un facultativo, sometiéndole la mano lesionada a un tratamiento adecuado.

El Gallo sufrió un fuerte ataque nervioso, y transcurrido éste, manifestó que al terminar su contrato de Valencia, y después de torear las corridas que tiene contratadas en Vitoria, se retirará de los toros.

Belmonte, al enterarse de la agresión al Gallo, marchó a visitarle, cambiando con Rafael frases cariñosas.

Toda Valencia comenta este vandálico hecho, siendo unánimes las censuras para los cobardes agresores.

Corren de la agresión varias versiones; en algunas de ellas se atribuye el hecho a una exaltación de entusiasmo de un gallista; exaltación que puso en su mano una fuerza excepcional. Lo del bastón, por la confusión de unos y otros en los primeros instantes, está envuelto en nebulosidades.



EXAMENES DE INGRESO

# ACADEMIAS MILITARES

## Infantería.

TOLEDO. Ha sido aprobado en el cuarto ejercicio teórico: D. Eduardo Romero González. Aprobados en el quinto ejercicio teórico:

ACADEMIA MADARIAGA, acreditadísima. Puerta Llana, 6. Toledo.

D. Luis Arzobe Madera, D. Emilio Sánchez Hernández, D. Leopoldo Aguilar de Mera, D. Jaime Gil Mejido D. Julio Avella Vigil, D. José Linán García, D. Pedro Pérez Fabes y D. Rafael Muñoz Lorent.

Aprobados en el quinto ejercicio práctico:

D. José Cejudo Belmonte, D. Antonio Poo González, D. Ricardo Burguete Reparaz, D. Alfredo Santos Feijóo, D. José Aguilar de Mera, D. Antonio Cantos Gálvez, D. José Ros Martínez, D. Emilio Jalón Rabe, D. Alejandro Colmeiro Marrugot y D. Fernando Buitrago Marín.

JOAQUIN ARCAL, sastre de la Cooperativa de la Academia de Infantería. Toledo.—Uniformes en veinticuatro horas, garantizando la calidad de los géneros.

## Artillería.

SEGOVIA. Aprobó el quinto ejercicio teórico:

D. Antonio Enrile López de Morla.

## Caballería.

VALLADOLID. Aprobó el segundo ejercicio:

D. Manuel Fernández Duarte.

Aprobó el quinto oral:

D. Agustín Crespo Vardanzo.

—Acabase de fijar en la Academia la lámpara conmemorativa de la última visita del Rey. Es de mármol blanco con letras de oro muy bonitas, pero luce poco.

## Ingenieros.

GUADALAJARA. Aprobaron el segundo ejercicio:

Sr. Ruiz Juliá, D. Joaquín Martínez Ostendi y D. José Ruiz del Nido.

Aprobaron el quinto ejercicio práctico:

D. José Pitart Ruiz y D. José María Riveo Aguilar.

Aprobaron el quinto ejercicio oral:

D. Salvador Alafont Soriano, D. Antonio Cañete Heredia y D. Juan García Sanmiguel.

## Intendencia.

AVILA. Aprobaron el tercer ejercicio:

D. Francisco Alcón de Castro, D. Antonio Alcón de Castro y D. José Casado Avilés.

## LA FAMILIA REAL

# El veraneo de la Corte

## Regatas de balandros.

SANTANDER. En la tarde de ayer tuvo lugar la regata internacional de balandros.

Cayeron algunos chubascos; pero estaba buena la mar, reinando viento Noroeste.

Tomaron parte en la regata 18 balandros de distintas series.

En el momento de la salida la bahía estaba verdaderamente animada.

El Rey patronaba el balandro «Tonino», de la serie de diez metros.

El Príncipe Don Raniero patronaba el «Cáspita», de la serie de seis metros.

El Sr. Nardiz, ayudante del Rey, patronaba el «Barandil», también de la serie de seis metros.

La Reina, con los Infantes Doña Luisa y Don Carlos, siguió las incidencias de la regata a bordo de una lanchita automática, regresando al muelle poco antes de enfilar el balandro del Rey la meta de la regata.

El Rey obtuvo dos premios: el primero, de la serie de diez metros, con el balandro «Tonino», y el segundo, de la serie de seis metros, con el «Barandil».

Terminadas las regatas, el Rey y los Infantes estuvieron a bordo del yate del Sr. Chavarri, donde fueron obsequiados espléndidamente.

## El doctor Carracido.

Ha llegado el doctor Carracido, quien pronunciará el discurso inaugural en el Ateneo Montañés, cuya sesión será presidida por S. M. el Rey.

Las regatas de Santander. Los Reyes a San Sebastián.

SANTANDER. A causa del mal tiempo se ha suspendido la regata internacional para disputarse la copa «Clark», la copa del Cantábrico y la segunda prueba de la copa Santander.

A medio día ha abonanzado el temporal. Si el tiempo mejora serán mañana las regatas.

La marcha de la Corte se ha fijado para el día 3, a las doce de la noche, a bordo del «Giralda».

## FIRMA REGIA

SANTANDER. El Rey ha firmado los siguientes decretos:

DE MARINA.—Ascendiendo a médico mayor a D. Juan Redondo, y a médico primero a D. Severiano Zapico.

—Disponiendo cese en el destino de jefe del negociado de Servicios sanitarios el inspector del Cuerpo D. Gabriel Revellón, sustituyéndole el subinspector don Joaquín Olivares.

—Concediendo la cruz de primera clase del Mérito Naval blanca, pensionada, al segundo contramaestre D. José María Vigo.

DE FOMENTO.—Disponiendo cese en el cargo de jefe de Administración civil el oficial primero de Secretaría del ministerio de Fomento D. Lorenzo Muñoz González.

—Nombrando presidente del Consejo de Minería al inspector general del Cuerpo de ingenieros de Minas, D. Luis Adaro Magro.

—Aprobando el presupuesto relativo a la construcción de la dársena para fondeadero de embarcaciones en el puerto de Cádiz.

# MOVIMIENTO MAURISTA

Misterios de la política sevillana. Ibarra-Borbolla y los «facciosos».

La aparición de los mauristas en el campo de la política sevillana ha hecho igual efecto a los profesionales, que la llegada de la Benemérita en terrenos habitados por bandoleros.

Los mauristas, al llegar a la política, se han comprometido a purificarla, a sanearla, a dignificarla, oponiéndose enérgicamente a que ibarristas y borbollistas sigan haciendo de los presupuestos merienda de negros, evitando que por medio de pactos escandalosos e inmorales el caciquismo ensoberbecido domine la capital y los pueblos.

El maurismo para ellos es lo mismo que la Benemérita para los otros: un peligro.

Tan es así, que, comprendiéndolo Borbolla-Ibarra, se han declarado impotentes y han recurrido a los republicanos, a quienes con ricas promesas, al grito de «Mauras, no!», los han lanzado contra los mauristas.

¡Sí! Las verdades hay que lanzarlas sin eufemismos. El resurgimiento de los republicanos hay que confesar que no es más que un resorte empleado por los caciques contra los mauristas; las campañas antimauristas no son otra cosa que mandatos de celos, para evitar que los mauristas realicen la obra de regeneración social y de saneamiento que pretenden llevar a efecto.

«Ellos» saben que los mauristas no consentirán que en las elecciones se aplique el cómodo art. 29.

«Ellos» saben que los mauristas no permitirán la actual oligarquía.

«Ellos» saben que los mauristas no tolerarán que sigan usándose del cobro de los arbitrios municipales como armas electorales.

«Ellos» saben que los mauristas se oponen a todo lo que no esté «claro».

«Ellos» saben que los mauristas descubrirán el porqué de no haber agua y el porqué de pagarse servicios como el de la limpieza pública, que no se realiza.

«Ellos» saben que los mauristas no tolerarán que verdaderos alcornoces cobren lo que Cajal por no enseñar a los alumnos.

«Ellos» saben que los «ensanches» se harán de otra forma que hasta aquí.

«Ellos» saben que los mauristas no permitirán vergonzosas complacencias con Compañías de agua, tranvías y alumbrado.

«Ellos» saben que los mauristas se oponen a que se siga ofendiendo al cuerpo electoral, imponiéndole candidatos para diputados y concejales que nos dejan en ridículo y son demostración viviente

# BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMA FIJA

DOMICILIO SOCIAL:

Rambla de Cataluña, 18, y Cortes, 603.—BARCELONA

Subdirección en MADRID, Alcalá, 59

Autorizado por la Comisaría general de Inspección de Seguros el 4 de Agosto de 1906.

del caciquismo, que corroe todos los movimientos de la vida ciudadana de Sevilla.

Sébase, pues, de una vez que la campaña de agitación que tiene por prólogo la proyectada manifestación ferrerista no es más que resorte de los señores Ibarra y Borbolla para evitar la preponderancia del maurismo.

He aquí nuestro triunfo: no hemos hecho más que nacer, y ya se declaran impotentes, vencidos, los poderosos caciques que supieron bordear los Códigos de justicia y burlarse de cientos de viudas y huérfanos santanderinos.

¡Misterios de la política! Las pesetas «distráidas» a las víctimas del «Machichaco» se convierten en gritos de «Mauras, no!»

Nosotros gritaremos también... y nuestro grito condensará el sentir de una provincia vilipendiada, deshonrada por los caciques.

Nuestro grito, de santa protesta, es «Ibarra, no!» «Borbolla, no!»

E. Fera y Márquez.

## Arias de Miranda en El Ferrol

EL FERROL. El ex ministro de Marina Sr. Arias de Miranda giró ayer una visita minuciosa al arsenal y astilleros.

Acompañándole los altos empleados de la Constructora Naval y otras personalidades.

El Sr. Arias de Miranda examinó cuantas obras se están ejecutando, y ensalzó calurosamente el emplazamiento de los grandes astilleros, donde se construye el acorazado «Jaime I».

Dijo que los arsenales son dignos de la protección de todos los Gobiernos.

Después de admirar el grandioso dique Reina Victoria, vió entrar en el arsenal el acorazado «Alfonso XIII», con lo cual terminó brillantemente el período de pruebas de máquinas.

Felicitóse el Sr. Arias de Miranda del resurgimiento iniciado en la Marina española, del cual son prueba fehaciente los éxitos obtenidos.

Terminada la visita al arsenal, el señor Arias salió para La Coruña, donde asistirá al Congreso Penitenciario.

Despidieron al ex ministro de Marina numerosos amigos particulares.

## Entierro del conde de San Diego

SANTANDER. A las once y media de la mañana se ha verificado el entierro del conde de San Diego.

El cortejo fúnebre desfiló ante un enorme gentío.

En representación de los Reyes ha asistido el conde de Aybar, y en la de los Infantes, el marqués de Hoyos; por el Senado, el conde Torreánaz; por el ministro de la Gobernación, el gobernador.

Figuraban en el cortejo, entre otras personalidades, D. Antonio Maura, el marqués de Comillas y el doctor Grinda.

De Palacio enviaron coronas los Reyes y los Infantes Don Carlos y Doña Luisa.

## NUESTRO CORRESPONSAL

en

# TOLEDO

TOLEDO. En la conocida venta del «Macho», en los célebres cigarrales, se celebró días pasados un banquete popular en honor de un héroe de África, hijo de esta población, D. Jesús Collado Sánchez, sargento de cazadores de Barbastro, por haber alcanzado la laureada de San Fernando. Asistió a él grandísimo número de paisanos, reinando gran alegría y entusiasmo.

—La Comisión de Festejos de este Ayuntamiento ha dado el programa de fiestas para la próxima feria de Agosto, que por su poca variedad excusame de darlo íntegro. Sólo durante ella es digna de mencionarse la corrida que se celebrará el día 19, en la que Lagartijillo, Bienvenida y Posada estoquearán seis bichos de la antigua ganadería de D. Esteban Hernández.

Gómez Mata.

# UN HOTEL MODELO

Con mucha actividad prosiguen las obras de restauración en el importante Hotel Inglés, para que en el próximo Octubre estén concluidas.

Las más modernas y lujosas instalaciones de baños, duchas e inhalaciones; artístico decorado, mobiliario nuevo de puro estilo inglés, vajillas, etc., etc., lo colocarán al nivel de los establecimientos más notables de su clase; por ese motivo tan justificado felicitamos a sus activos e inteligentes propietarios, D. Agustín Ibarra y D. Angel Donay, que para complacer a su numerosa y distinguida clientela se imponen toda clase de sacrificios.

Es el Hotel Inglés el más antiguo de Madrid, fundado en 1888, y construido expresamente para tan importante industria.

F. S.

EL X<sup>2</sup> ES UNA MEDICACION CIENTIFICA Y PRÁCTICA, QUE CURA RÁPIDAMENTE LA SIFILIS.

FÁBRICA PLATERIA

M. ESPUÑES

GAZTAMBIDE, 3

Despacho: SEVILLA, 2

## Consultorio por especialistas

Enfermedades de la boca y dientes, a las ocho de la mañana; de garganta, nariz y oídos, a las diez; de cirugía general, a las once; de medicina general, a las tres; de vías urinarias, a las cuatro; de matriz, a las cinco; de niños, a las seis; de ojos, a las siete; secretas, de ocho a diez.

Consulta especial, 2 ptas.; económica, 1 pta., y gratuita los viernes.

Jacometrezo, 23, principal.

TALLERES DE FOTOGRAFADO DE

PABLO SANTAMARIA

Cuaticolor-Tricolor Bicolor-Directo Linea - Cincografía

PASAJE DE LA JALAMERA 3. TELÉFONO 1346 MADRID

AVISO: Los señores clientes que tengan liquidadas sus cuentas con la sastrería Guidotti-Navarro, CARRETAS, 23 y 25, PRAL., son invitados a pasar por esta Casa a beneficiarse del descuento que su sucesor GUIDOTTI les hará, con arreglo al importe de aquéllas.

Esta sastrería tiene hoy el mejor surtido en géneros y cortador excelente. Carretas, 23 y 25, pral.

Son las mejores aguas alcalinas Vichy Hôpital (estómago). Vichy-Célestins (riones), Vichy-Grande-Grille (hígado).



# EL TEATRO

## BARBIERI

De acontecimiento artístico puede reputarse la jornada de anoche en este favorecido teatro. En todas las secciones, pero especialmente en las de la noche, numeroso público llenaba las localidades.

En la primera sección de las nueve y tres y cuartos, después de la representación del gracioso sainete titulado «El sultán de la Persia», que cada día gusta más, hicieron su debut los célebres y notables artistas The Arien, que obtuvieron un merecido y grandioso éxito. Los modernos y bonitos bailes que ejecutan admirablemente, con una espléndida presentación, gustaron mucho al respetable público, que aplaudió entusiasmado, obligándoles a bisar algunos números.

Después, en la sección de las once y cuarto, Conchita Vergara hizo de un modo primoroso «La gatita blanca», y otra vez se presentaron los The Arien, siendo igualmente ovacionados.

Y hasta mañana, que se estrenará «La rondalla».

## MAGIC-PARK

Continúa llenándose a diario este teatro con las preciosas revistas «Don Feliz del Mamporro» y «El alma de Garibay». Próximamente represe de «El dichoso verano», otro de los éxitos de esta afortunadísima empresa.

Mañana jueves, tarde de los niños, representación de «El alma de Garibay», y por la noche «Don Feliz del Mamporro» y «El alma de Garibay».

## DE REGRESO

Se ha separado de la compañía del teatro Eslava de Valencia, en donde ha actuado dos temporadas seguidas, el aplaudido actor de carácter José Farnós, que se encuentra en Madrid a disposición de las empresas.

## CIUDAD LINEAL

Mañana, de seis de la tarde en adelante, quinto jueves de concursos infantiles, con carreras de globos.

Todas las niñas y niños pueden tomar parte en estas carreras, con el requisito siguiente: comprar por diez céntimos, en el kiosco de informaciones del Parque, un globo, con el que recorrerán una pista señalada con banderitas.

Los niños que lleguen a la meta con el globo en la mano tienen derecho al reparto del riquísimo y sabroso bizcocho en dulce que repartirán los clowns Totti, Mariani, Cerdani y Lerin.

La entrada al Parque es gratuita para los niños que vengán acompañados de personas mayores.

Entre los más divertidos recreos que

pueden visitar los niños se encuentran el teatro de fantoches, los bancos mágicos, ferrocarril en miniatura, la rifa de pajaritos y la montaña china.

Las señoras, además, pueden asistir al Te Tango en el restaurant, muy bien servido por Casera, y con un programa de espectáculos verdaderamente sensacional, distinguido, agradable y culto.

## Programa de espectáculos

**MAGIC-PARK.**—A las 6,30 (tarde de los niños). El alma de Garibay. Entrada, 60 céntimos; para niños, 25 céntimos. A las 9,30 (función entera). Don Feliz del Mamporro y El alma de Garibay. Entrada para toda la noche, 60 céntimos.

**BARBIERI.**—A las 8,45, La gatita blanca y los The Arien; a las 10,15, La rondalla (estreno) y los The Arien; a las 11,30, El sultán de la Persia y los The Arien.

**GRAN TEATRO.**—Palacio del cinematógrafo. Único teatro de verano. Temperatura agradable. Estrenos de enorme emoción: «El doctor Satán» (1.700 metros), «El collar negro» (1.000 metros) y otras exclusivas.

Palcos, 4 pesetas butacas, 0,50; general, 0,30.

**BENAVENTE.**—Sección continua de cinematógrafo. Todos los días estrenos.

**PRINCIPE ALFONSO.**—De 9,30 a 12,30, todas las noches función de cinematógrafo, con sensacionales películas: «El desafiador», «Revista Pathé» y otras.

Palcos y plateas, 3 pesetas; butacas, 30 y 50 céntimos.

**SALON DORE.**—Sección continua. Éxito grandioso: «El rey». Estreno colosal: «Amor de príncipe».

**GRAN VIA.**—El mejor salón de Madrid, por su comodidad y buena temperatura. Sección continua de 4,30 a 1. Último día de «Rocambo» (su juventud y sus hazañas). Mañana seis estrenos: «Las banderas cruzadas», «Llamas devoradoras», «Justicia tardía», «Amor de primavera».

**CINEMA X.**—Salón de verano. Gran sección de 5,30 a 1. Estreno grandioso: «Mortal amor» (1.200 metros); éxitos sensacionales: «El huésped misterioso» (1.000 metros), «El ahorcado» interpretada por Max Linder, y otras.

Preferencia, 0,35; general, 0,30.

**BUEN RETIRO.**—A las 10. Todas las noches conciertos y secciones de variedades por notables artistas. Entrada al parque, 50 céntimos. Martes y viernes (moda), una peseta.

**PARISIANA (Moncloa).**—El sitio más sano y agradable de Madrid. A las 10. Gran compañía de variedades, selecto y sugestivo programa. The Indian sport, tiro al blanco y otras atracciones. Gran éxito de las luchas grecorromanas femeninas.

**ALVAREZ QUINTERO.**—Secciones de cinematógrafo y variedades a las 6,30, 7,30, 10,30 y 11,30. Grandes atracciones.

**EL PARAISO.**—Tarde y noche, selectos números de variedades, cinematógrafo, banda y acade-

mía de tiro al blanco por señoras.

Por la tarde, a las 7; por la noche, a las 9,30.

**POLO NORTE.**—Programa a las 9,30: 2.000 metros de películas de las mejores marcas. Variedades. Grandes éxitos de Luis Esteso y la Cibelles, Moraima y las célebres bailarinas Las tres gracias.

**CIUDAD LINEAL.**—Es el parque más completo y bonito de Madrid. Todos sus espectáculos pueden ser presenciados por niñas y señoras. A las 6,30, Te Tango; a las 10 y 11,30, Kursaal, y a las 12,30, Dancig-Palace, todos los días.

## JORNADA MUNICIPAL

### La minoría liberal.

El concejal Sr. Valero Hervás recibió a última hora de la tarde de ayer contestación al telegrama que dicha minoría dirigió al conde de Romanones.

Para dar cuenta de esa contestación y cambiar impresiones, se reunió esta mañana en el Ayuntamiento la susodicha minoría, asistiendo a ella como jefe local de los liberales el conde de Santa Engracia.

Parece ser que lo acordado en ella, fué esperar que el alcalde dé públicamente las explicaciones que procedan.

Poco después de terminada dicha reunión, recibió el alcalde a los periodistas, manifestando que tenía ya noticia de lo tratado por la minoría liberal, y a la cual había expuesto no tener inconveniente en dar en la próxima sesión las manifestaciones que en privado ha venido haciendo estos días, ó sea, repetir esencialmente que tuvo que levantar la sesión ateniéndose a la ley.

La minoría liberal parece que aceptará como buenas, tales explicaciones, y que con ello quedará restablecida la normalidad en el Concejo.

### La numeración de las casas.

El alcalde ha ordenado al teniente alcalde del Distrito de Buenavista que se informe respecto de la numeración de las casas de la calle de Lagasca, que necesita de reforma, según quejas que llegaron al alcalde anterior, por originar no pocas molestias por lo incoherente ó desordenada.

A ello parece ser que hacen alguna obstrucción varios propietarios, que serán multados si no dan al referido teniente alcalde toda clase de facilidades para que realice su misión.

### Los muebles del capitán Sánchez.

El alcalde manifestó esta mañana haber recibido un oficio de un Centro ó dependencia militar que por el momento no recordaba, y en cuyo documento se ruega que el Ayuntamiento se haga cargo de los muebles del tristemente célebre capitán Sánchez. El Sr. Prast propone que los muebles aludidos sean depositados en los almacenes de la Villa.

### Inspectores «ful».

Dos inspectores químicos municipales

sorprendieron esta mañana en un establecimiento de la calle de Cádiz a dos individuos que, fingiéndose tales inspectores del Ayuntamiento, amenazaban a los industriales con denuncias, que no llegaban a presentar, a cambio de dinero que les pedían, ó sea realizando «chantaje».

Consiguientemente, se procederá contra los fingidos inspectores químicos.

### Los coches de punto.

Una Comisión de comerciantes de la Corredora Baja visitó hoy al alcalde para manifestarle que el punto de coches de plaza que debía estar en el Refugio se ha instalado en parte frente a Lara, obstruyendo con ello el acceso a los comercios y causando perjuicios a éstos y molestias al público.

El Sr. Prast dió las órdenes oportunas para que se subsane dicha deficiencia en el servicio.

### La Junta de Reformas Sociales.

Bajo la presidencia del alcalde se reunió esta mañana la Junta de Reformas Sociales, quedando aprobadas las multas impuestas por infracciones de la ley del Descanso dominical.

Dos de dichas multas son de 200 pesetas.

### Felicitación.

El presidente del Consejo general del Sena, de París, ha enviado al Sr. Prast una extensa y afectuosa carta felicitándole por su nombramiento de alcalde.

### De enseñanza.

Para esta tarde a última hora, y bajo la presidencia del alcalde, estaba convocada la Junta local de primera enseñanza, con objeto de tratar de algo referente a tan importante servicio durante las vacaciones.

### Pan decomisado.

El primer teniente alcalde, D. José Pedro Díaz Agero ha decomisado una buena cantidad de pan frito de peso, ordenando que fuese repartido entre los pobres por medio de bonos.

## Sucesos

### Los desesperados.

Frente al palacio viejo de la Moncloa se suicidó ayer el agente de Bolsa don Julián González, que vivía en la calle del Pez, núm. 26.

Para llevar a cabo su fatal propósito se disparó un tiro en la cabeza.

### Desgracia.

Juana Simón cometió la imprudencia de apearse de un tranvía en marcha y se cayó, causándose varias contusiones de pronóstico reservado.

### Las bicicletas.

En el parque del Oeste fué atropellado por una bicicleta el niño de cinco años Félix Sáinz, que sufrió la fractura de una costilla.

El ciclista huyó.

La colocación que Vd. desea para resolver el problema de su vida la encontrará leyendo diariamente los anuncios económicos de LA TRIBUNA

Los que deseen un buen empleado lo encontrarán anunciándolo en LA TRIBUNA

**PARA FACILITAR A NUESTROS LECTORES LA FORMA DE ENCONTRAR RAPIDAMENTE UN EMPLEADO, PUBLICAREMOS GRATIS CUANTOS ANUNCIOS SE NOS REMITAN PARA LA SECCION DE DEMANDAS DE EMPLEADOS O SIRVIENTES.**

**Chico** para escritorio de importante Casa industrial y para recados, se necesita. Inútil solicitar sin buenos informes. Apartado 283. Particular exterior cama, ropa económica. Peralta, 5, tercero.

**Profesor de francés**, parisiense, en la miseria, se ofrece para lecciones a domicilio, traducciones, correspondencia comercial, secretario u análogo. Escribir: Postal núm. 18.965, Lista.

**Falta persona** apta para administrar casas en Madrid; preciso garantía de 80.000 pesetas. Trust Anunciador, Pez, 7.

**Guarda-almacén** falta, con excelentes informes; sueldo, 90 pesetas mensuales. Trust Anunciador, Pez, 7.

**Cajero** para importante empresa de maquinaria agrícola, falta, con sólidas garantías; sueldo 3.000 pesetas al año. Trust Anunciador, Pez, 7.

**Falta guarda finca**, entendido en Agricultura, para la provincia de Madrid; sueldo 150 pesetas mensuales. Trust Anunciador, Pez, 7.

**Matrimonio** sin hijos, preferible retirado. Guardia civil, falta para portería de finca; sueldo 90 pesetas, casa, luz y gratificaciones. Trust Anunciador, Pez, 7.

**Jardinero** entendido falta para granja agrícola; sueldo 100 pesetas al mes. Trust Anunciador, Pez, 7.

**Mozo** comedor para casa aristocrática urge; sueldo 35 pesetas mensuales. Trust Anunciador, Pez, 7.

**Doncella** para acompañar familia a Santander; preciso excelentes informes; urge. Trust Anunciador, Pez, 7.

**Señora** compañía para acompañar familia al extranjero urge. Trust Anunciador, Pez, 7.

**Administrador** para finca rústica en Andalucía, entendido en toda clase cultivos y Ganadería; buen sueldo, falta. Trust Anunciador, Pez, 7.

**Administrador** de fincas en Madrid se ofrece con garantía metálica y personal. Razón: Preciados, 42, portería.

**Chicos** 11 años buena letra y referencias admitense para escritorio y librería. Cédula 18.520.

**Administradores**, secretarías, escribientes, contables, cobradores, ordenanzas, conserjes, guarda-fincas, ayudas cámara, mozos comedor y almacenes, porteros de fincas, lacayos, mecánicos, chauffeur, mecanógrafos, viajeros y dependientes para comercio; sueldo desde 200 ptas. a 50; sólo contestaremos cartas franqueadas. La Mundial, Caballero Gracia, 30.

**Señoritas** dependientas para comercio y escritorios, señoras de compañía, amas de gobierno, institutrices, profesoras de ciencia y música; sueldos de 100 pesetas a 25; sólo contestaremos cartas franqueadas. La Mundial, Caballero Gracia, 30.

**Meritorio** de escribiente con buena letra, que conozca máquina «Yost», necesario. Escribid indicando edad, conocimientos, etcétera. Lista Correos, cédula 20.431.

**Camareras** de cafés y hoteles, doncellas, cocineras, niñeras, asistentes, criadas para todo, porterías; sueldos 40 ptas. hasta 15; presentarse y os colocaremos en seguida: La Mundial, Caballero Gracia, 30.

**La Mundial**, agencia católica de colocaciones; ofrece su personal con buenos informes, garantizando sus colocaciones mediante contrato. Caballero Gracia, 30.

**Representantes** faltan en toda España para artículos de primera necesidad y fácil venta, nuevos en el mercado. Diríjanse con referencias en tarjeta postal, a D. Manuel Yanguas. San Lázaro, 54, Granada.

**Aprendices** sastre necesitados. Augusto Vazquez, Moratin, 33 y 35, pral.

**Se desean** en oficinas del Estado, Bancos y Sociedades personas para la venta de trajes, abrigos, etcétera pagaderos en diez meses. Apartado 165, Madrid.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

Hasta 25 palabras, a CINCO céntimos una. Cada cinco cifras se contará por una palabra.

**CONSULTAS**

Partos. Josefina López. Consulta, hospedaje independiente embarazadas. Pez, 19, segundo.

**Dentistas.** Oficial 20 años práctica se ofrece; dentadura, 4 pesetas diente. Enseña aspirante nuevos sistemas de doble presión y sin paladar; composuras en el acto. Hortaleza, 63 y 65, frente Gravina.

**Partos.** Milgros Sánchez. Consulta, hospedajes económicos. Meson de Paredes, 28.

**ENSEÑANZA**

**Mecanógrafo.** Trabajos económicos; clases diez reales. Taquigrafía mecánica, farmacia, 7.

**ESPECIFICOS**

**Bicarbonato** de soda para baños. Kilo 0,75 céntimos. Farmacia de Torres Muñoz. San Marcos, 11.

**OFERTAS**

**Ingeniero** se ofrece como profesor de Matemáticas, Academia ó domicilio. Lista de Correos, cédula 27.590.

**TRASPASOS**

**Urgente.** Por ausencia traspaso gran café bar. Es también magnífico local para otra industria. Duque de Alba, 2; sin corredores.

**VENTAS**

**Encendedores y mecheros.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores y mecheros.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**

**Encendedores de lujo.**





## HAMA

cas, columpios, trapecios, anillas, escalas, etc.

### UN BAÑO

grande y hermoso, 7 duros; una ducha, 8 pías.; un atrapa moscas, 15 cts.; un baño de esponja, 12 pías.; una sorbeta, 8 pías.; un infiernillo de viaje, 60 cts.; una botella Thermos de más de 1 1/2 litros, 1 pía. 95 cts.; un ventilador eléctrico articulado, 24 pías.; un enfriador de agua, 90 cts.; una flambrera Thermos, 6 pías. 75 cts.; un cubierto de viaje, 85 cts.; un vaso de viaje, 45 cts.; una plancha de alcohol para viaje, 6 pías.; 75 cts.; un armario nevera, 48 pías.; una flambrera dealuminio, 1 pía. 20 cts.

### UTENSILIOS

de cocina irrompibles. Batierías completas, 58 pías. Precios fijos baratos. Antigua Casa MARIN. 12, plaza de Herradores, 12, esquina a San Felipe Neri. (Ojo) Únicamente MARIN. Catálogos ilustrados, con más de 4.000 artículos, por 60 cts. en sellos.

### PARA QUITAR LA BILIS

Manzanilla Romana (ROMULO-REMO).

Para después de las comidas sienta muy bien una taza de MANZANILLA ROMANA. Pídale en farmacias, droguerías, ultramarinos. Precio: 10 céntimos bolsita para 10 tazas, y una peseta bote para 100. Por mayor, Pérez, Martín y Compañía, Alcalá, 9. Envíos a provincias en cajas de 100 bolsitas, a 8,90, y en cajas con 6 botes, a 5,95. (Libre de todo gasto).



Gran surtido en Gafas y Lentes. Ejecución esmerada de recetas de Sres. Oculistas.

L. DUBOSC, Optico. Arenal, 19 y 21.

### MEJOR QUE EL 606

es comprar en La Mascota, Gato, 4, gomas absolutamente irrompibles, gomas acreditadas y garantizadas. Pídale catálogo con sello.

Teléfono núm. 4.444

### PILDORAS SALUDABLES

de Muñoz. Únicas reguladoras de las funciones digestivas. Laxantes y purgantes. Evitan cólicos y congestiones. Desalojan la bilis y cálculos hepáticos. Combaten el estreñimiento y despejan la inteligencia. Depósito: Trafalgar, 29. Pídale cajas metálicas de 0,50 y 1 peseta en todas las boticas. Siempre excelente éxito.

### EL JABON FELS-NAPTHA

Es el preferido en Inglaterra y los Estados Unidos de América

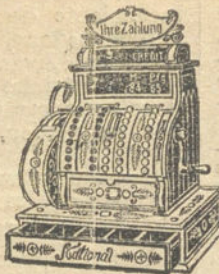
Con su uso se economiza tiempo y dinero, y las ropas lavadas con el Fels-Naptha, su duración es más larga.



Pídanlo en los buenos y progresivos establecimientos

Representante general en España: Miguel Ropero.-Ronda

Apartado de Correos 501



Vendemos registradoras Nationalconcontay ticket, por 500 pesetas, a plazos. Preciados, 11. Tif. 3.434.

### PAGA SU VALOR

por alhajas, perlas, piedras preciosas y metales finos. La casa Pérez Hermanos. ZARAGOZA, 9 y FRESA, 2

### CONTABLE

Se ofrece mañana ó tarde, Ventura de la Vega, 14, tercer izquiera.

### CAMAS DORADAS

dorado inglés inalterable, mil pesetas a quien pruebe lo contrario. Gran exposición. Fábrica y despacho, Cabeza, 34.

### ULTIMA MODA!!

Por ser un capricho económico, toda persona de buen gusto lleva ya en la esfera de su reloj la fotografía del ser querido. Se admiten encargos en todas las relojerías. 8 pesetas en negro y 4 en color. Patente de invención.

## GRATIS FACILITA

preceptores, profesores, institutores, doncellas, niñas, cocineras y criados de todas clases

### LA CENTRAL ANUNCIADORA

AGENCIA GENERAL DE PUBLICIDAD PROPIETARIO:

Sebastián Borreguero Sacristán.

ESQUELAS

anuncios en general

Augusto Figueroa, 16, MADRID

### PARA VIAJE

Tenemos cuanto hace falta, a precios reducidos: cepillos, esponjas, bolsas de aseo, estuches, frascos de todas clases y tamaños, zapatillas finas y elegantes, 2,95 y 3,45; sacos de viaje, con estuche, 24,95; maletas de todas clases, especialmente muy ligeras; sombreros para señoras. Casa Thomas, Sevilla, 3. Madrid.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

### LINEA DE BUENOS AIRES

El día 4 de Julio saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor Reina Victoria Eugenia, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO (Servicio del Mediterráneo)

El día 25 de Julio saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor Montserrat, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto-Mejico.

### LINEA DE CUBA Y MEJICO (Servicio del Norte de España).

El día 16 de Julio saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor Reina M.ª Cristina, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacifico con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

### LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El día 10 de Julio saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor Legazpi, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Ponce, San Juan de Puerto Rico, Canarias, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con transbordo en Habana, Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacifico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Puerto Barrios y Cartagena de Indias con transbordo en Colon, para Maracaibo y Coro, con transbordo en Curacao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con transbordo en Puerto Cabello.

### LINEA DE FILIPINAS

El día 2 de Julio saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor C. López y López, directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por transbordo los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### LINEA DE FERNANDO POO

El día 2 de Julio saldrá de Barcelona el vapor C. de Cádiz, con escala en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

Para rebajas a familias, precios especiales por camarotes de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero, dirigirse a las Agencias de la Compañía.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

### Servicio especial (LINEA BRASIL-PLATA).

El día 10 de Julio saldrá de Bilbao y Santander, el 18 de Gijón y Coruña, el 19 de Vigo, el 21 de Lisboa y el 23 de Cádiz, el vapor P. de Sastretegui, directo para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

## MAQUINAS DE ESCRIBIR DE OCASIÓN

ROYAL, MODELO 5. . . . .  
IDEM, IDEM 1. . . . .  
YOST, MODELOS 10 Y 8. . . . .  
REMINGTON, MODELO 10. . . . .  
IDEM, IDEM 7. . . . .  
UNDERWOOD. . . . .  
EMPIRE, ULTIMO MODELO. . . . .  
HAMMOND. . . . .  
DARLOCK. . . . .  
OLIVER. . . . .  
SMITH PREMIER, Mdos. 10 y 4. . . . .  
ADLER. . . . .  
SUN. . . . .  
PITTSBURG. . . . .  
FOLDING. . . . .  
BLICK. . . . .  
MIGNON. . . . .

Desde 100 pesetas.

Cintas y accesorios para todas las máquinas. Taller de reparaciones.

Estas máquinas las vendemos garantizadas

Hortaleza, 11 y 13, primero Teléfono 1.915. MADRID

En toda ocasión el regalo más oportuno y agradecido será el de una acuarela, un esmalte ó una ampliación de las que hace la fotografía CALVACHE,

Carrera de San Jerónimo, 16. MADRID

Enviando retrato, se remiten a provincias.

## FABRICA DE SOMBREROS Y CORRAS

DE JOSE MARIA SANTOS.-PLAZA MAYOR, 15 y 16

Inmenso surtido en sombreros, fletores de las mejores marcas extranjeras

Precios muy económicos.

Exportación a provincias

ANTES DE COMPRAR CONVIENE VISITAR ESTA CASA

Fotografía de moda, BIEDMA, 23, Alcalá, 23

(HAY ASCENSOR)

Casa de primer orden. Seis postales preciosas, CINCO pesetas

Ayuntamiento de Madrid

## GRAN BALNEARIO DE JARABA

Estación de Cetina (ZARAGOZA)

Aguas bicarbonatadas, litúnicas; las más termíes y abundantes de las de cura de diuresis. Medalla de oro. Especiales en los cólicos nefríticos y hepáticos, neuritis, reuma, diabetes y catarras vesicales. Propietario: D. Jesús Castro.

## CAJERO TENEDOR DE LIBROS

falta para importante Empresa, teniendo conocimientos comerciales y garantía solvencia. Sueldo 800 pesetas mensuales. Advertimos respetuosamente sólo contestaremos cartas franqueadas. TRUST ANUNCIADOR, PEZ, 7.

## SASTRERIA SOMOZA

5. MONTERA, 5

Hechuras y forros de traje, 20, 25, 30 y 35 pías. Gran des existencias en pañerías.

## Omnibus á las estaciones

Por un servicio para una sola familia y un solo domicilio, hasta seis personas y 100 kilogramos de equipaje, a las estaciones del Norte y Mediodía ó viceversa, 3 pesetas.

## AVISO

Interese á los que viajan no confundir el despacho que tiene establecido esta Casa en la calle de Alcalá, núm. 13, Sr. Carruista, con el despacho de las Compañías, por encontrarse grandes ventajas en el servicio. Avisos: Alcalá, 14.—Teléfono 2.833

## CENTRO MERCANTIL INTERNACIONAL

(NOMBRE REGISTRADO)

Información comercial, cobro de créditos, registro de marcas, patentes y nombres comerciales; despacho de exhortos, obtención de certificados de última voluntad y penales, y legalización de poderes. Esta casa, en proporción de clientes, es la que ha obtenido mejores resultados en los cobros de créditos, en España.

Toda la correspondencia al director-proprietario, D. Narciso Coll y Amat.

MADRID: Plaza de Matute, 10, 1.ª

BARCELONA: Fontanella, 19, 1.ª

## Cintas para máquinas de escribir

De todas clases, para todas las máquinas, y de todos colores, de copiar y fijas, desde tres pesetas.

Papel carbón superior, á cinco pesetas caja de cien hojas, tamaño folio.

Abonamos toda clase de máquinas de escribir, por 25 pesetas al año, haciendo un repaso mensual y poniendo toda clase de piezas, incluso rodillos.

Typewriters Unión, Hortaleza, 11 y 13. Teléfono 1.915.

## POLICIA PARTICULAR

Vigilancias personales. Informes en todo el mundo. Pesquisas para divorcios y herencias.

PRECIADOS, 64 -MADRID

## SEÑORAS

¿QUIERE USTED LLEVAR

UNA BLUSA A LA ULTIMA

MODA? VISITE LA CASA

EL BUEN GUSTO

PRECIADOS, 24, PRECIO FIJO

## SEÑORES ANUNCIANTES

Para el desarrollo de los negocios, el medio más eficaz es la propaganda. Pídale tarifa de periódicos combinados á la base de una gran economía á la

AGENCIA CORTÉS

Jacometrezo, 50 primero

Compre V. La Tribuna